

Foto: Katharina Schmaier / GTEV Hittenkirchen



*Ein gesegnetes Fest und
ein gesundes Neues Jahr 2024*

Nächster
Redaktionsschluss:

Freitag
12. Januar



AUS DEM INHALT

Tourist Info Bernau

**Shuttle Bus zum
Biathlon Ruhpolding**

Seite 8

Musikkapelle Bernau am Chiemsee e.V.

**Neujahrskonzert am
1.1.24 in der Pfarrkirche**

Seite 17



Bürgermeisterbrief



**Liebe Bernauerinnen
und Bernauer,**

Vieles hat uns zum Jahresende und in der besinnlichen Zeit noch beschäftigt.

Der erste Wintereinbruch Anfang Dezember war immens. Die Mitarbeiter des Bauhofs waren ab 3 Uhr nachts im Einsatz und das – natürlich mit entsprechenden Ruhepausen – das ganze erste Adventswochenende lang. Dazu kamen zahlreiche Einsätze unserer Feuerwehr aufgrund von umgefallenen Bäumen. Auch diese Einsätze zogen sich über das erste Adventswochenende. Mein Dank gilt allen Einsatzkräften, die den ersten Advent deshalb leider größtenteils nicht bei ihren Familien verbringen konnten, sondern dafür gesorgt haben, dass unsere Straßen wieder schneefrei wurden. Herzlich möchte ich mich auch bei allen Bürgerinnen und Bürgern bedanken, die dem Aufruf des Landratsamtes und auch meinem Aufruf gefolgt sind und an diesem Samstag zuhause geblieben sind, um nicht sich und/ oder andere in Gefahr zu bringen.

Dank zweier schöner Christbäume, die von Frau Feigl und Frau Nikolussi gespendet wurden, ist auch in den öffentlichen Gebäuden die Weihnachtsstimmung eingezogen. Für die beiden Bäume möchte ich mich auch auf diesem Wege herzlich bedanken! Und auch im Rathaus ist dank einer Gemeinschaftsaktion aller Kindergärten zusammen mit der Grundschule weihnachtlich geworden! Vielen Dank allen Kindern und Erzieherinnen fürs Basteln und dem Netz für Kinder fürs Aufhängen.

Aus dem Gemeinderat

Leider gab es auch im Gemeinderat noch Veränderungen. Zum Jahresende ist Thomas Deinzer (Liste der SPD) sehr plötzlich zurückgetreten. Herzlichen Dank, lieber Thomas, für deinen Einsatz und dein Engagement in deiner Zeit als Gemeinderat. Ihm folgt Martin Pollinger nach.

Spannend war die Sonderbürgerversammlung zum Thema „Wiedervernässung in der Damberger Filzn“. Über 100 Personen waren anwesend. Trotz vielen Fachvorträgen und Aussagen der Fachleute konnten aber die bestehenden Bedenken vieler Anwohner aus dem Eichet und aus der Neumühle nicht zerstreut werden. Die Angst, dass sich die Wiedervernässung möglicherweise auf die sowieso schon sehr hohen Grundwasserpegel der benachbarten Ortsteile auswirken könnte, blieb bei vielen bestehen. Obwohl wir alle wissen, wie wichtig entsprechende Klimaschutzmaßnahmen sind, müssen die bestehenden Bedenken und auch die Ängste der Bür-

gerinnen und Bürger ernst genommen werden. Die Pegelmessstellen müssen unbedingt erhalten werden, um eventuell negative Auswirkungen gleich zu bemerken und die Maßnahme dann stoppen zu können. Zudem müssen die Verantwortlichen klar benannt werden. Und was auf der Versammlung offensichtlich wurde: es ist unklar, wer künftig die Entwässerungsgräben räumt. Hierfür braucht es ein mit allen Betroffenen abgestimmtes Konzept, das auch im Genehmigungsbescheid des Wasserwirtschaftsamtes festgehalten werden sollte! Über den Fortschritt der Maßnahme werden wir Sie gerne über den Bernauer und die Homepage auf dem Laufenden halten.

Zuletzt noch etwas Erfreuliches:

Ich darf der Schwimmabteilung des TSV herzlich gratulieren zur Auszeichnung „Schwimm-aktiv“! Diese Auszeichnung bestätigt einmal mehr die hohe Qualität unserer Schwimmabteilung, die in mehreren Punkten unter Beweis gestellt werden mussten! Macht weiter so!

Was mir in dieser vorweihnachtlichen Zeit ganz besonders am Herzen liegt, ist es DANKE zu sagen.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die sich in unserer Heimatgemeinde für unsere Gemeinschaft und für unsere Bürger einsetzen und engagieren. Jede Unterstützung, egal welcher Art, ist wertvoll und notwendig! Mein Dank gilt auch wieder allen Vereinen und Organisationen, die unseren Ort lebendig halten. Und ganz besonders sei jenen gedankt, die oftmals im Stillen Hilfe leisten, dort, wo sie benötigt wird.

Natürlich gilt mein Dank auch den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten für die konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Zudem möchte ich mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Bernau in sämtlichen Einrichtungen für das Engagement und die sehr gute Zusammenarbeit bedanken.

Ich wünsche Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise lieber Menschen und alles Gute, Gesundheit und viel Lebensfreude für das neue Jahr.

**„Oh, wie ist es schön, wenn Weihnachten ist.
Ich wünschte nur, dass ein wenig öfter
Weihnachten wäre.“ (Astrid Lindgren)**

Ihre

Irene Biebl-Daiber





Meldungen aus dem



Müllabfuhr im Januar Bernau und Hittenkirchen

Restmülltonnen

Mittwoch, 3. Januar
Mittwoch, 17. Januar
Mittwoch, 31. Januar

Altpapier (blaue Tonne) Chiemgau-Recycling

Dienstag, 9. Januar

Altpapier (Remondis)

Freitag, 6. Januar

Winteröffnungszeiten des Wertstoffhofes ab 1.10.2023 von 1. Oktober bis 31. März

Dienstag 13.45 - 17.00 Uhr **Mittwoch** 13.45 - 17.00 Uhr
Freitag 08.45 - 12.30 Uhr **und** 13.45 - 17.00 Uhr
Samstag 08.45 - 12.30 Uhr

An den gesetzlichen Feiertagen sowie am 24.12. und 31.12 bleibt der Wertstoffhof geschlossen.

Öffnungszeiten des Rathauses zwischen den Feiertagen

Am **Donnerstag, 28.12.2023**

gilt für das Rathaus eine verkürzte Öffnungszeit von **08:00 Uhr bis 12:00 Uhr.**

Das Bauamt ist von

Mittwoch, 27.12. bis

Freitag, 29.12.2023 nicht besetzt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Bioabfälle in der Weihnachtszeit – Biotonne statt Restmülltonne

Wertstoffhöfe geben zur Sammlung
kostenlose Behälter aus



Jedes Jahr zur Weihnachtszeit wächst der Abfallberg. Zwischen 20 und 30 Prozent mehr Müll wird allein in dieser Zeit produziert. Dazu gehören nicht nur Verpackungsmüll und Geschenkpapier, sondern auch Essensreste. Dieser Biomüll sollte allerdings nicht in der Restmülltonne landen, da aus ihm wertvoller Kompost hergestellt werden kann.

Um den Bürgerinnen und Bürgern das Sammeln und Transportieren der Bioabfälle zu erleichtern, werden bei allen Wertstoffhöfen des Landkreises Rosenheim sowie den Landkreiskompostieranlagen Bruckmühl und Eiselfing kostenlose 10l-Kunststoffbehälter und dazu passende Papiertüten ausgegeben. Plastiktüten oder Tüten, welche im Handel als kompostierbar bezeichnet werden (z. B. aus Biokunststoff) sollten nicht verwendet werden, da sie den Kompostierprozess be-

hindern.

Eine Beschränkung bei der Ausgabe der Behälter gibt es nicht. Je nach Bedarf können auch mehrere Kunststoffbehälter mit nach Hause genommen werden.

In den Behältern können Bioabfälle wie zum Beispiel Nuss-, Mandarinen- oder Apfelschalen, sowie Knochenreste des Weihnachtsbratens gesammelt und im Anschluss kostenlos während der jeweiligen Öffnungszeiten in den Wertstoffhöfen des Landkreises sowie den Landkreiskompostieranlagen Bruckmühl und Eiselfing abgegeben werden.

Weitere Informationen erhalten Sie im dazugehörigen Flyer „Küchen- und Speiseabfälle“ unter www.abfall.landkreis-rosenheim.de sowie bei der Abfallberatung des Landkreises Rosenheim (Tel.: 08031/392-4313; E-Mail: abfallberatung@lra-rosenheim.de).

Anleinplicht für Hunde im Bereich des AWO-Naturkindergartens



Der Gemeinderat hat sich in der Sitzung vom 30.11.2023 für eine Hunde-Anleinplicht im Bereich des AWO-Kinderhauses entschieden.

Die Anleinplicht gilt für den Weg ab der Mehrzweckhalle in der Buchenstraße bis zur Brücke über die Ache (s. Plan). Hunde müssen in diesem Bereich mit einer maximal zwei Meter langen reißfesten Leine geführt werden.

Holzbau nach Maß!



TIMBER CONSTRUCTIONS

- Holzbau
- Terrassenbau
- Innenausbau
- Zäune + Sichtschutzwände
- Holzböden

Gerrit A. Regul - T.0174/34 58 165 regul@timberconstructions.de
Röther Str. 15 - 83 233 Bernau www.timberconstructions.de

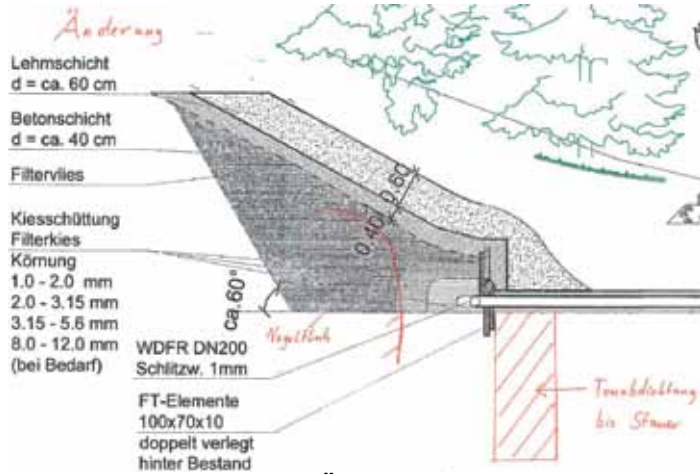


Umplanung bei Quellsanierung erforderlich

Da die Situation im Boden nun während der Sanierung der Quelle Reit II anders vorgefunden wurde als erwartet, wird eine Umplanung erforderlich. Die Quelle wird seit den 1940er-Jahren genutzt und zum letzten Mal 1993 saniert. Seit Oktober laufen nun die Arbeiten, um die Quelfassung neu herzurichten, damit die Gemeinde weiter Trinkwasser entnehmen darf. Rund ein Fünftel des Wasserverbrauchs, ca. 120.000 Kubikmeter, liefert die Quelle Reit II.

Während der Baumaßnahme wurde nun offensicht-

lich, dass sich kein Stauer unterhalb der Quelfassung im Boden befindet. Diese Feststellung erfolgte entgegen der Aussage der alten Pläne und auch gegen die Aussage der vorliegenden aktuellen Bodenuntersuchungen. Hierbei handelt es sich um einen dichten Untergrund, der das Aufstauen des Quellwassers ermöglicht. Da sich anstelle des Stauers bis in die Tiefe von 3,50 Meter kiesiger Untergrund befindet und zusätzlich Nagelfluheinlagerungen im Boden entdeckt wurden, wird nun umgeplant.



Anbei die ersichtlichen Änderungen in Rot, Quelle: IB Bichler & Klingenmeier



Aufnahme von der laufenden Baumaßnahme, Stand Ende November

Herr Bichler vom Ingenieurbüro Bichler und Klingenmeier stellte die Umplanung im Gemeinderat vor. Es müsse nun, damit das Wasser entsprechend abfließen kann, eine Dichtwand in den Boden eingebracht werden aus undurchlässigem Lehm. Diese Dichtwand müsse ungefähr vier Meter tief und zwanzig Meter lang sein. Mit der Umplanung verändere sich, so

Herr Bichler im Gremium, auch die Kostenschätzung. Es komme zu Mehrkosten von rund 79.000 Euro durch die Dichtwand. Gleichzeitig könnten aber Einsparungen getroffen werden, da sich die Masse an Kies, die sonst eingebaut hätte werden müssen, deutlich verringert. Gegengerechnet sollten dann Mehrausgaben von geschätzt rund 36.000€ anfallen.

Für aktuelle und schnelle Informationen abonnieren Sie unseren Rathaus-Newsletter unter:

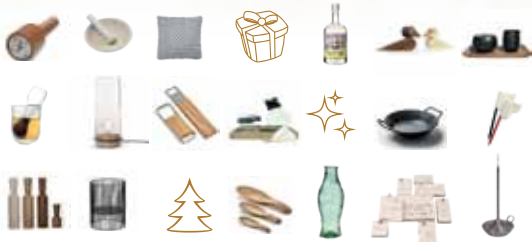


<https://bernau.kommunenfunk.de>

SEEHOLZ

Wohnen

wünscht schöne Weihnachten!



Ich freue mich, euch am 9. und 10. Dezember auf dem Weihnachtsmarkt im Kurpark Aschau zu sehen!

Geöffnet am:

Mittwoch, Donnerstag und Freitag 14 - 18 Uhr

Samstag 10 - 14 Uhr

in Daxa 15 in Frasdorf.

www.seeholz-wohnen.de



SEEHOLZ

Plan + Werk

wünscht schöne und
besinnliche Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr 2024!

83112 Frasdorf • Daxa 15 • info@seeholz.de



Sonderbürgerversammlung zur Wiedervernässung der Damberger Filzn

Über 100 interessierte Zuhörer waren in den Kampenwandsaal gekommen, um sich die Fachvorträge über die Wiedervernässungsmaßnahmen in der Damberger Filzn auf dem Gelände der JVA anzuhören.

Als Fachbehörden waren das Justizministerium, das Umweltministerium, Vertreter der Staatsforsten, die Regierung von Oberbayern zusammen mit dem Ingenieurbüro Blasy und Overland vertreten; weiter waren zwei Vertreter des Wasserwirtschaftsamtes anwesend. Das Wasserwirtschaftsamt ist in diesem Fall die Genehmigungsbehörde und kein Maßnahmenträger. Durchgeführt wird die Renaturierung des Moors vom Umweltministerium und den Staatsforsten. Auch die beiden neuen Landtagsabgeordneten Daniel Artmann (CSU, Landkreis RO) und Konrad Baur (CSU, Landkreis TS) waren gekommen, um sich ein Bild von der Maßnahme und der Stimmung vor Ort zu machen.

Nach den Präsentationen der Behörden zeigte sich deutlich, dass bei den Bürgerinnen und Bürgern noch viele Fragen offenblieben, die nur teilweise durch die anwesenden Vertreter beantwortet werden konnten. Ungeklärt blieb beispielsweise, wer künftig die Abflussgräben räumt, die funktionieren müssen, damit einerseits die Wiedervernässung erfolgreich durchgeführt werden kann, andererseits bei Starkregen auch das Wasser aus den umliegenden Gebieten noch abfließen kann. Auch, dass der Biber immer wieder Gräben verschließe, die aber dringend für den Abfluss des Wassers benötigt würden, war ein wichtiges Thema.

Abschließend fasste Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber, die die Veranstaltung

moderiert hatte, den Tenor zusammen: Für die Maßnahme brauche es ein Grabenräumkonzept, das mit allen Beteiligten abgestimmt sei und das auch die Biberproblematik beinhalte. Weiter müssen die Pegelmessstellen erhalten bleiben, um bei eventuell negativen Auswirkungen bei den benachbarten Wohngebieten Eicht und Neumühle sofort reagieren zu können. Für den Fall, dass es negative Auswirkungen gäbe, müssen Verantwortliche benannt werden. Da die Maßnahme von zwei Maßnahmenträgern, nämlich den Staatsforsten und dem Umweltministerium durchgeführt wird, muss klar sein, wer wofür die Verantwortung trägt. Weiter stellte sich auf der Versammlung heraus, dass ein weit größeres Gebiet für die Wiedervernässung im Gespräch sei, als die am Abend vorgestellten 43 ha. Die Bürgermeisterin forderte das Umweltministerium auf, das gesamte sich in den Planungen befindliche Gebiet offenzulegen. Sämtliche Präsentationen der Vorträge sind auf der Homepage der Gemeinde einsehbar.

Zauberhafte Nikolausfeier des Montessori-Haus Grassau

In einer Atmosphäre, die von der Magie der Vorweihnachtszeit erfüllt war, fand gestern die alljährliche Nikolausfeier des Montessori-Hauses Grassau statt. Der malerische Stöttnerhof in Bernau bot die perfekte Kulisse für dieses besondere Ereignis, das Jung und Alt gleichermaßen verzauberte. Die Feier begann um 17:00 Uhr, als die Dunkelheit langsam hereinbrach und die Lichter um den Hof herum ein warmes, einladendes Leuchten verbreiteten. Gemeinsam wanderten Kinder, Eltern und Pädagog:Innen den stimmungsvoll beleuchteten Weg hinauf zum Eselstall und versammelten sich in freudiger Erwartung, den Nikolaus zu treffen, der traditionell Geschenke und Freude bringt. Die Veranstaltung war Teil des Jubiläumsjahres des Montessori-Hauses, das seine langjährige Tradition der Pädagogik und Gemeinschaft feiert.

Als der Nikolaus schließlich eintraf, wurden die Augen der Kinder groß vor Staunen. Mit Säcken voller Überraschungen las der Nikolaus aus seinem goldenen Buch vor und wurde sogar zum Rapper. Die Freude war un-

ermesslich, als die Kinder ihre Geschenke entgegennahmen und der Geist der Weihnacht lebendig wurde.



Die Nikolausfeier war nicht nur ein Fest der Freude und des Gebens, sondern auch eine Erinnerung an die Werte der Montessori-Pädagogik: Selbstständigkeit, Respekt und das Streben nach Wissen. In dieser besinnlichen Zeit des Jahres wurde die Gemeinschaft des Montessori-Hauses Grassau gestärkt und die Herzen aller Anwesenden erwärmt. Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die zum Gelingen dieser Feier beigetragen haben.

Für weitere Infos über das Montessori-Haus Grassau und kommende Veranstaltungen besuchen Sie bitte die offizielle Website.





Verbandssitzung AUV Chiemsee

Am Freitag, den 24.11.2023 fand die Verbandssitzung des Abwasser- und Umweltverbandes Chiemsee statt. Neben den Berichten zu den aktuellen Sachständen und dem Haushalt für das



kommende Jahr, standen die anstehenden Investitionsmaßnahmen für 2024 im Mittelpunkt der Diskussionen. Das im Jahr 2023 in der Pilotphase geführte „Chiemsee Ranger Projekt“, soll im kommenden Jahr weitergeführt werden. Entscheidend hierfür sind allerdings Gemeinderatsbe-

schlüsse in den Mitgliedsgemeinden. Der Verbandsvorsitzende Andreas Fenzl zeigte sich erfreut über die Akzeptanz und vor allem über die Ergebnisse, die durch das Projekt erzielt wurden. „Beratungsleistungen sind zwar kaum messbar, aber die Ranger haben in Tagesberichten alle Gespräche ob positiv oder negativ erfasst. Die Auswertung zeigte über 90 %

positive Rückmeldungen. Von der Aufklärung über Naturschutzthemen und touristische Auskünfte bis hin zu allgemeinen Themen, wie dem nächsten Kiosk. Wir wollen eine Flächenpräsenz schaffen und haben 2023 einen hervorragenden Grundstein gelegt, jetzt gilt es den ersten Schritt zu fes-

tigen und im kommenden Jahr zu optimieren.“, so der Verbandsvorsitzende. Bei der Kläranlage in Stiedering konnten die geplanten Maßnahmen für das Jahr 2023 fast vollständig umgesetzt werden. „Die Modernisierung der E-Technik des Pumpwerk Stötttham (Chieming) wurde um ein Jahr geschoben, da wir eine Kreditaufnahme im Jahr 2023 vermeiden wollten. Diese war zwar im Haushalt für 2023 vorgesehen, allerdings können wir durch ein paar Einsparungen und mit dem Schieben der Maßnahme Stötttham, auf eine weitere Verschuldung verzichten.“ erläuterte Geschäftsführer Quirin Schwaiger im Haushaltsbericht. Im Jahr 2023 wurde die Beleuchtung auf der Kläranlage ausgetauscht, die Brandmeldeanlage erneuert, die IT-Sicherheit durch neue Server optimiert und die Beleuchtungsbecken vollständig

gereinigt. Zusätzlich erfolgte ein aufwändiger Umbau, damit künftig die Brauchwasserversorgung intern gesichert werden kann. „Bei den Investitionen für 2024 achten wir sehr stark darauf, dass wir Anlagenteile mit einem erheblichen Verschleiß austauschen, bevor diese nicht mehr funktionstüchtig sind. Nach über 30 Jahren im Dauereinsatz, haben so manche Schieber und Rückschlagklappen einfach den Zenit überschritten.“ führte Schwaiger weiter aus. Der AUV Chiemsee möchte mit einem sinnvollen Plan in die Zukunft gehen und nicht nur reagieren. Daher werden in den kommenden 3 Jahren verschiedene Projekte mit PV-Anlagen geplant und im Haushalt aufgenommen. Die Dächer des AUV sollen mit sauberer Energie die eigene Anlage noch stärker versorgen, als dies bisher ohnehin schon der Fall ist.



24. Dezember ab 16 Uhr
Kinderkrippenfeier in der kath. Kirche

24. Dezember ab 16:30 Uhr
Christkindlanschießen im Kurpark

26. Dezember ab 10 Uhr
Eine Römische Zeitreise - Führung mit Monika Utz

29. Dezember ab 15:30 Uhr
Festliches Konzert zur Jahreswende auf der Fraueninsel
-Eintritt frei-

31. Dezember ab 16 Uhr
Neujahrsanschießen im Kurpark der Bernauer Böllerschützen mit den Hafestoaner Alphornbläsern

01. Januar um 18 Uhr
Neujahrskonzert der Musikkapelle Bernau in der kath. Kirche
-Eintritt frei-

Auf Anfrage (Tel. 08051/9617222)
Kutsch- bzw. Schlittenfahrt beim Sepp'n Bauer

23. & 25. & 30. Dezember
01. & 06. Januar
Anmeldung unter
(Tel. 0160 94189903)
Geführte Alpakawanderung

Weitere Infos zu den Veranstaltungen:



Kulinarisches Weihnachten

Sallers Badehaus
*25.12. & 26.12. Weihnachtskarte (24.12. geschlossen)

Restaurant Fischerei Minholz
*26.12. 3-Gänge-Menü oder à la carte (24.12. & 25.12. geschlossen)

Seiserhof
*25.12. & 26.12. Weihnachtsspecials à la carte (24.12. geschlossen)

Gasthaus Kampenwand
*25.12. & 26.12. Weihnachtsspecials à la carte (24.12. geschlossen)

Gasthof Alter Wirt
*25.12. & 26.12. gibt es Ente und Gans (24.12. geschlossen)

Landgasthof Hittenkirchen
*24.12. ab 8:00 Uhr Weißwurstfrühstück mit Live Musik
*26.12. ab 12 Uhr Festtagsmenü (25.12. geschlossen)

*Reservierung erforderlich. Weitere Infos finden Sie auf den Webseiten der Wirtel



Neues von der Tourist-Info



Tourismus Bernau zieht positive Bilanz

Übernachtungszahlen übertreffen Rekordwerte des Vorjahres

Die Tourist-Info blickt auf ein bewegtes Tourismusjahr zurück und zieht eine positive Bilanz aus der Saison 2023. „Im Zeitraum Jan-Okt 2023 verzeichnet Bernau mit 170.600 touristischen Übernachtungen den bislang höchsten Wert seit Aufzeichnungsbeginn 1982 und liegt damit 0,9% über dem Vorjahres-Rekordjahr 2022“, berichtet Anja Abel (Leitung Tourismus und Marketing). Inklusiv der beiden Medical Park Kliniken liegt die Zahl der Übernachtungen bei 307.285 (+2,4% im Vgl. Vorjahr). Insgesamt bietet Bernau in 2023 seinen Urlaubs-

gästen 1.506 Betten verteilt auf 134 touristische Betriebe an. Die meisten Betten (424) stehen in der Kategorie Ferienwohnungen zur Verfügung, gefolgt von den vier großen Hotels mit insgesamt 277 Betten. Rund ein Viertel aller Übernachtungen fanden in Hotels statt, knapp dahinter liegen die Betriebskategorien Camping (23 %), Ferienwohnungen (20 %) und Urlaub auf dem Bauernhof (15 %). Für das kommende Jahr dämpfte Abel allerdings die Erwartungen, denn der Wegfall von einigen Gastgebern mit insgesamt bis zu 80 Betten wird nicht einfach zu kompensieren sein, wenn keine neuen größeren Gastgeber hinzukommen.



Silvester Veranstaltungen

Gasthaus Kampenwand

*Silvestergerichte à la carte & ab 20:30 Uhr großes Silvester-Quiz

Restaurant Fischerei Minholz

*Von 18:00 - 22:00 Uhr Sektempfang & Fingerfood mit anschließendem Gala-Menü

Sallers Badehaus

*Ab 18:30 Uhr Silvesterdinner inklusive Weinbegleitung, Aperitif & Snacks

Gasthof Alter Wirt

*Gemütlicher Abend mit verschiedenen Speisen à la carte, Gans und Ente

SonnenAlm auf der Kampenwand

*Dinner mit Freunden & Party Musik mit DJ oder romantisches Kerzenscheindinner mit Weinbegleitung

*Reservierungen erforderlich. Weitere Infos finden Sie auf den Webseiten der Wirtel

Die schönsten Veranstaltungsmomente

Bernau blickt mit 195 verschiedenen Events an 1.095 Terminen auf ein buntes Veranstaltungsjahr zurück. Die Touristiker etablierten in diesem Jahr die neue Eventreihe „Picknick-Konzerte“. An sieben Terminen (Mai-Aug) wurde der Kurpark mit unterschiedlichen Live-Acts von Brauchtum bis Rock bespielt und die Zuschauer mit Hilfe der Bernauer Vereine vielseitig verköstigt. Mediales Highlight war die BR-Radltour, die im August an zwei Tagen Station im Chiemseepark gemacht hat und Bernau eine einmalige Gelegenheit bot, sich als sympathischer Urlaubsort und als vielseitige Raddestination zu präsentieren. Die rund 1.600 Radler wurden in einem Zirkuszelt von einem vielfältigen Bühnenprogramm unterhalten und in einer logistischen Meisterleitung von den Bernauer Wirten kulinarisch verwöhnt. Das Event bescherte Bernau eine enorme mediale Aufmerksamkeit u.a. im TV und fördert so unsere Bekanntheit als Urlaubsort. Zudem konnten durch ein attraktives

Gewinnspiel rund 900 Adressen potenzieller Urlaubsgäste gewonnen werden, die nun über diverse Mailings weiter mit interessanten Urlaubsangeboten angesprochen werden.

Neue Rad- und Wanderbroschüren mit integrierten Faltkarten stoßen auf großes Lob

Für alle Wander- und Radbegeisterten hat die Tourist-Info Bernau je 20 abwechslungsreiche Tourentipps ausgearbeitet und in den beiden kostenlosen Booklets „Radparadies“ und „Wanderlust“ für Einheimische und Gäste zusammengestellt.

Sowohl die neue Tourenausswahl und -aufbereitung als auch der kostenlos integrierte Faltplan mit eingezeichneten Streckenverläufen und Einkehrmöglichkeiten wurden seither von Gästen, den ortsansässigen Radverleiher sowie den Gastgebern auf der Vermieterversammlung Ende November als beispiellos gelobt.

Auch interessierte Bürger können sich gerne kostenlos Ihr persönliches Exemplar in der Tourist-Info abholen.



Bitte beachten!
Nächster Redaktionsschluss:
Freitag 12. Januar



Shuttlebus zum Biathlon Weltcup in Ruhpolding



Vom 10. bis 14. Januar 2024 findet der Biathlon Weltcup Ruhpolding in der Chiemgau Arena statt. Um Ihnen eine einfache Anreise zur Arena zu ermöglichen, hat sich die Tourist-Info Bernau wieder an einem Shuttleservice zur Chiemgau Arena beteiligt.

Der Zustieg ist an der Haltestelle Minigolfplatz und Farbinger Hof möglich. Die Fahrkarten für den Shuttle-Bus können nur im Vorverkauf unter www.ticketscharf.de und in der Tourist-Info

erworben werden. Der Preis für die Hin- und Rückfahrt wird von der TI Bernau subventioniert und beträgt pro Person 13,00 € zzgl. VVK-Gebühren (keine Ermäßigung mit Gästekarte oder Deutschland-Ticket). Eine Rückgabe bzw. Stornierung der bereits gekauften Shuttle-Bustickets ist nicht möglich. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Details zur Veranstaltung sowie die genauen Abfahrtszeiten entnehmen Sie bitte unserer Website.

Neues aus der Bücherei



Wir haben von Samstag, den 23.12.2023, bis Samstag, den 06.01.2024, geschlossen. Schauen Sie doch vor den Feiertagen vorbei und decken Sie sich mit aktuellem Lesestoff ein.

Lange, kalte Wintertage sind auch ideal, um gemeinsam mit der Familie Brettspiel-Nachmittage zu veranstalten. Auch hier haben wir eine schöne Auswahl an Spielen für Sie.

Alternativ bietet die Gemeindebücherei Bernau rund um

die Uhr die Möglichkeit, über Leo-Sued (siehe QR-Code „Onleihe“) kostenlos und bequem von zu Hause aus digitale Medien herunterzuladen.

Öffnungszeiten:

Montag 15:30-18:30

Donnerstag 15:30-18:30

Samstag 9:00-12:00



Onleihe



buecherei_bernau



Findus



Bücherei Bernau



Wir wünschen all unseren Leserinnen und Lesern eine staade Adventszeit, frohe und gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Euer Bücherei-Team
Angelika Sturm und Natalie Stangl*

Die Vorstandschaft des GTEV "D'Staffelstoana" Bernau bedankt sich bei seinen Mitgliedern für das vergangene Vereinsjahr und wünscht allen Bernauern ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024.



Europawahl 2024 – Wahlhelfer/-innen gesucht!

Am Sonntag, den 9. Juni 2024, findet die Europawahl statt. Die Gemeindeverwaltung Bernau a. Chiemsee hat sich im Vorfeld mit der Organisation und Durchführung der Wahl zu beschäftigen. Dabei zählt die Gemeinde wieder auf die ehrenamtliche Unterstützung durch die Bernauer Bürger. Aus diesem Grund sucht die Gemeinde Wahlhelfer/-innen! Voraussetzung hierfür ist ein Mindestalter von 18 Jahren. Als Entschädigung für den geleisteten Wahldienst erhalten alle Wahlhelfer/-innen ein sogenanntes „Erfrischungsgeld“. Fühlen Sie sich angesprochen und möchten Sie sich für eine gut funktionierende Demokratie in unserem Land ehrenamtlich einsetzen? Dann wenden Sie sich bitte bei Interesse an Frau Stange, Herrn Höpfl und Frau Zenz Tel. 08051/8008-12, -14, -17 oder Herrn Andreas Lukas, Tel. 08051/8008-10 oder per E-Mail an: wahl@bernau-am-chiemsee.de.

Die Mitarbeiter stehen auch gerne für nähere Fragen zu diesem Ehrenamt zur Verfügung und bedanken sich bereits im Voraus für Ihr Engagement!



mrs
ambulant

Mayer-Reif-Scheck Ambulante
Pflege und Betreuung GmbH

Hochriesstraße 26 – 83209 Prien a. Chiemsee
Telefon 08051/9677970 – www.mrs-ambulant.de



Christian

BRÜGEL

BILDHAUER U. STEINMETZMEISTER

NATURSTEINE

Wir wünschen allen unseren Kunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr, verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Christian Brügel

Telefon: **08051/97707** und **0177/1662462**

Für Sie knacken wir jede Nuss!

Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen mit unserem Team in allen Belangen hilfreich zur Seite.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2024



Holzfachmarkt Schranzhofer

Kendmühle 1
Grassau
Tel. 0 86 41 / 25 23
www.schranzhofer-holz.de

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern der Wasserwacht Bernau wünschen wir ein





gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2024

Die Vorstandschaft

Josef Wörndt GmbH

Haustechnik Meisterbetrieb

Heizung - Sanitär - Solar - Bauspenglerei


Schörging 15
83233 Bernau

Mobil 0172/801 851 6
Tel. 08051/96 177 40
Fax 08051/96 177 41


- Behindertengerechte Bäder
 - Sonnenenergie
 - Pellets-Heizung
 - Wärmepumpen
 - Öl-, Gas-, Holz-Heizung

Wir bedanken uns für Ihre Treue und wünschen eine besinnliche Adventszeit sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr 2024!





RECHTSANWALTSKANZLEI



KALAITZIS - HALDER

RA KONSTANTIN KALAITZIS

Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht
Fachanwalt für Strafrecht

RA THOMAS HALDER

Fachanwalt für Familienrecht

Rottauer Straße 6 • 83233 Bernau
Telefon: 0 80 51 / 80 43 80 • Telefax 80 43 812
E-Mail: Info@rae-kh.de • www.rae-kh.de



Interessant für Senioren

Der nächste Bernauer Seniorennachmittag findet im Januar leider nicht statt und entfällt ersatzlos.

Spieler-Treff für

Senioren jeweils Dienstag den 2. Januar, 16. Januar und am 30. Januar ab 14.00 Uhr im Cafe Rothenwallner am Bahnhof. Neue Mitspieler für verschiedene Spiele sind gesucht und herzlich willkommen.

Wanderung für Senioren,

geführt von Helmut Praßberger, jeweils am Donnerstag, den 11. Januar und am 25. Januar. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr am Parkplatz an der Rottauer Straße beim

Minigolfplatz. Das Ziel der Wanderung, und ob diese bei schlechtem Wetter stattfindet, wird am Treffpunkt besprochen.

Senioren schwimmen mit Wassergymnastik bei beheiztem Badebetrieb (Warmbadetag) jeden Mittwoch von 10.00-12.00 Uhr im „BernaMare“ unter der Leitung von Jutta Kokulinsky.

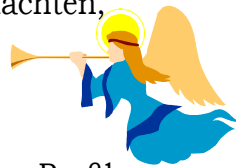
Fit ab 60 zig

jeden Freitag von 9:30 Uhr-10:30 Uhr in der Sporthalle mit TSV-Übungsleiter Rainer Wicha. Schwerpunkt wird auf Kraft- und Rücken-schulung, Sturzprophylaxe, Koordination und Ausdauer gelegt.



Allen Bernauer Seniorinnen und Senioren, frohe und besinnliche Weihnachten, einen guten Rutsch und kommen Sie gut und bei bester Gesundheit in das neue Jahr 2024.

Der Seniorenbeauftragte Franz Praßberger



Die Kranken- und Bürgerhilfe Bernau e.V. bedankt sich bei den vielen aktiven Mitgliedern und Helfern für die intensive Mitarbeit und bei den passiven Mitgliedern für die Unterstützung.

Vergelt's Gott an alle Gönner für die zahlreichen Spenden, mit denen die Arbeit für die Bedürftigen ermöglicht wird. Beispielhaft danken wir allen, die sich in diesen schwierigen Zeiten im Einkaufsdienst und der Essenslieferung engagiert haben.

Der Vorstand der Kranken- und Bürgerhilfe Bernau e.V.

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes und vor allem gesundes Neues Jahr!

Wenn Sie Hilfe brauchen oder in der Nachbarschaft Personen kennen, die Hilfe bräuchten und sich nicht trauen, kontaktieren Sie uns telefonisch oder schriftlich!

Wir freuen uns, wenn Sie unsere Arbeit mit Ihren Spenden unterstützen: Unsere Spendenkonten sind: Ökumenische Kranken- und Bürgerhilfe e.V. VB RB Rosenheim-Chiemsee IBAN DE 92 7116 0000 0008 0013 83 Spk Rosenheim-Bad Aibling IBAN DE 27 7115 0000 0380 7939 76



Alles „Theater“ beim Seniorennachmittag

Zum vergangenen Seniorennachmittag im Kath. Pfarrheim fanden sich bei tiefwinterlicher Witterung wieder viele Bernauer Senioren ein.

Der Seniorenbeauftragte der Gemeinde, Franz Praßberger, konnte für das Rahmenprogramm passend zur Vorweihnachtszeit mit den Kindern und Jugendlichen vom Trachtenverein "Almarausch" aus Hittenkirchen ein Highlight generieren. Da die Theaterkunst in Hittenkirchen lange Tradition hat, so ist es ein Glücksfall

dass diese ein vorweihnachtliches Theaterstück, einen Einakter unter der Leitung von Alexandra Bauer einstudiert haben, das sie den Anwesenden aufführten konnten sehr zur Begeisterung der Anwesenden Senioren das in tosenden Applaus der Besucher endete. Im Anschluss servieren die Bäuerinnen und Landfrauen aus Bernau unter der Organisation von Bärbel Müller, Martina Weingartner und Christa Weingartner Kaffee und Hausgemachte Kuchen.



Restaurant Sportiv im Tenniszentrum Bernau Heiligabend von 10 Uhr bis 24 Uhr durchgehend geöffnet.

Frühschoppen mit Weißwurst und Brezen, durchgehend warme Küche.

Auf ein schönes und besinnliches Weihnachten mit allen Gästen freut sich der Wirt.

Rückfragen gerne unter 0151-176 541 89.



Verschiedenes

Sieschi's Nähstüberl
Änderungsschneiderei
Mobil 0157-593 836 11

Einheimischer sucht
in Bernau **landwirtschaftliches Grundstück**, gerne auch mit Waldanteil, in wassernähe zu kaufen oder auch zu pachten.
Kontakt unter: 0152-33732676

Suche dringend Lager – Unterstellmöglichkeit
(ca. 20 - 30 m²) für Möbel und Medizinische Hilfsmittel im Raum - Bernau – Aschau – Rottau (+10 km)
Bitte alles anbieten und bei mir melden
Tel. Nr. 0151-74239001

Wir suchen bis spätestens Juni 24 ein neues Zuhause!

Aschauer Familie, ruhig & zuverlässig, sucht eine 3-4 Zimmer Wohnung. Eventuell sogar in Kombination mit einem Büro/Geschäftsraum für unser kleines gemeinnütziges Unternehmen. Julia Sander, 0170-1620700

FÜR UNSER KÜCHENTEAM "TINA" *kiz*
SUCHEN WIR VERSTÄRKUNG!

Küchenhilfe (m/w/d)
mit 35 h / Woche im Behandlungszentrum Aschau

www.kiz-chiemgau.de/stellenanzeigen
Oder ruf einfach an:
Fr. Rogge unter 08052 / 171 1850

"Das leckere Essen bringt Kinder & Eltern auf gute Gedanken!"

... und die Mitarbeiter:innen natürlich auch! 😊



Eva-Beatrix von Sluyterman
Bayern-Domizil-Immobilien
Lärchenstraße 9
83233 Bernau a. Ch.
Mobil 0178-3332603
evs@bayern-domizil.de
www.bayern-domizil.de



Ich bedanke mich für Ihr Vertrauen und wünsche Ihnen allen frohe Weihnachten und ein friedvolles Jahr 2024

Eine Immobilie als Weihnachtsgeschenk für die ganze Familie Wo: in Bernau a. Chiemsee

- 1) Hübsche, freundliche 3 Zi-Whg** im 1. OG eines MFH, Westbalkon, Wfl. ca. 78 m², BJ 1995, EA 75,5 kWh/(m²-a), mit Kellerabteil, € 299.000,- plus TG-Platz + 1 Außenstellplatz (zus. € 10.000,-) / zzgl. 2,975% Prov. inkl. MWSt.
- 2) Gemütliche, helle 3-Zi-Whg** im 2. OG eines MFH in bayer. Stil, ruhige Wohnlage, Südost-Blk, dank der Schrägen tolle Raumhöhe, als Ferienwhg. oder Erstwohnsitz, Wfl. ca. 67 m², wirkt größer, Kellerabt. u. Außenstellpl (€ 7.000,-), EA 109,0 kWh/m²a) / € 339.000,- zzgl. 2,975% Prov. inkl. MWSt / Übergabe kurzfr. möglich.
- 3) Liebens- u. lebenswerte 4 Zi-Maisonette Whg**, EG u. Souterrain, 3 Zi im EG, 1 Zi. + Sauna + Bad im UG, hochw. Küche, besonderer Ofen, Schwedenofen im UG, überd. Terrasse, Sondernutzungsrecht gekonnt angelegter Garten, TG u. 1 Stellplatz, Wfl. ca. 125 m², BJ: 2005, EA: 72,17 kWh/(m² a), Erdgas, € 665.000,- zzgl. 2,975 % inkl. MWSt.
- 4) EFH –, ein älteres Schätzchen – machen Sie was draus!** 'Eigentlich zu schade zum Abreißen, allerdings auch die Chance auf einen individuellen Neubau – Sonnige Lage, in Chiemsee-Nähe, Wfl. ca. 130 m², Gr. ca. 950 m², € 970.000,- zzgl. 2,975% Prov. inkl. MWSt, EA zur Besichtigung vorhanden.
- 5) Liebhaberobjekt: Hübsches, gut saniertes EFH** auf attraktivem Grund - nah zum Chiemsee, ideal für eine kleinere Familie oder für ein Paar, deren Kinder bereits ausgezogen sind. Übergabe ab Febr 24 möglich. Wfl. ca. 170 m², Gr. ca. 965 m², € 1.295.000,- zzgl. 2,38 % Prov. inkl. MWSt, EA wird aktuell erstellt.

Gerne mehr Details, Pläne etc. – Tel: 0178-3332603

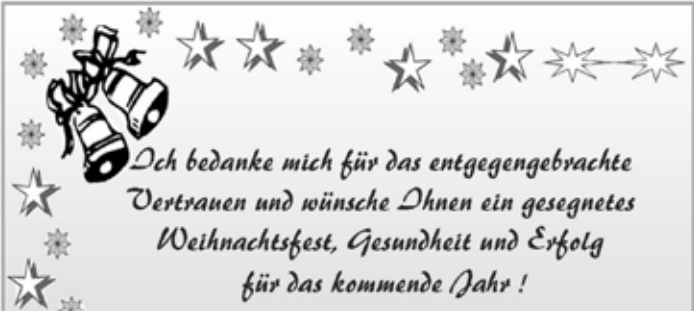
S' Wollkörperl



Wolle, Garne und Zubehör, Kurzwaren, u.a.
Kirchplatz 6, 83233 Bernau (Ortsmitte an der Ampel)
Tel. 08051 962 68 47

www.swollkoerberl.jimdofree.com

*Danke für Ihre/eure Treue.
Eine friedvolle, gesegnete (Vor-)Weihnachtszeit
und ein ebensolches neues Jahr.
Dies wünschst euch/Ihnen Waltraud Keil*



Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und Erfolg für das kommende Jahr!

**Funktaxi
Thomas Berthold**

Rottauer Str. 19 • 83233 Bernau
Tel.: 08051 / 97130 • Fax: 08051 / 97131





Folgende Bernauer Geschäfte sowie Bürgerinnen und Bürger haben wieder in den Sozialfonds für Bernauer Bürger eingezahlt:

Stand bei Redaktionsschluss - Personen und Firmen, deren Spende nach Redaktionsschluss eingegangen sind, werden in der nächsten Ausgabe des BERNAUER veröffentlicht.



Dr. Peter Holper	400,- €	Heidi Jungbeck	200,- €
Gastronomiebetriebe Kampenwand Aschau	100,- €	Fahrradverleih Fritz Müller Marco Cappel	100,- €
Christian Kaufmann Ski- u. Windsurfschule	100,- €	Meine Volksbank Raiffeisenbank eG	250,- €
Weinzierl GmbH	250,- €	ZSB Verpackung GmbH	250,- €
Bayern Domizil Immobilien Shuytermann	100,- €	Horst Saur GmbH Kraftfahrzeuge	200,- €
Schreinerei Donat Weingärtner	100,- €	Elektro Schneeweiß GmbH	100,- €
Pertl & Sohn Verputzarbeiten	200,- €	Florian Lankes KFZ	100,- €
Thomas Berthold Taxi	50,- €	Helmut Riedmaier	100,- €
CM Solar Christian Muche	200,- €	Elektro Wachter	100,- €
Achim Richter	50,- €	Kay-Uwe Deertz	50,- €
KFZ Sachverständiger Wolfgang Hartl	200,- €	Seiserhof Gaststättenbetrieb GmbH Peter Wörndl	250,- €
Heizung/Lüftung/Solartechnik Thomas Ott	150,- €		
Rother`s-Blumen-Paradies e.K.	100,- €		
Gasthof Alter Wirt/Metzgerei Robert Stolz	100,- €		
Klaus Höhensteiger	50,- €		

**Wir danken allen Spendern ganz herzlich!
Auch allen nicht namentlich Genannten.**

Für das uns im vergangenen Jahr entgegengebrachte Vertrauen danken wir Ihnen und hoffen, dass Sie mit uns und unseren Leistungen zufrieden waren.
Wir wünschen Ihnen ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2024.

Gewerbeverein / Sozialfonds

Bauen mit Holz



Allen unseren treuen Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir eine frohe Weihnacht und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2024.



Florian Röhthinger • Zimmerermeister und staatlich geprüfter Holzbautechniker

- | | | | |
|--------------------|----------------|-----------------|-----------------|
| ❑ Dachstühle | ❑ Balkone | ❑ Gartenzäune | ❑ landw. Bauten |
| ❑ Massiver Holzbau | ❑ Innenausbau | ❑ Holzterrassen | ❑ Holzfällungen |
| ❑ Sanierungen | ❑ Wintergärten | ❑ Zierbund | ❑ Kranverleih |
| ❑ Fassaden | ❑ Blockbau | ❑ Carport | ❑ Saunabau |



GTEV Almarausch Hittenkirchen

Informativer Vereinsausflug der Hittenkirchener Trachtler

Einen stimmungsvollen, informativen und vor allem lustigen Vereinsausflug konnten die Mitglieder des Trachtenvereins "Almarausch" Hittenkirchen am vergangenen Freitag erleben. Der von den Rökkefrauenvertreterinnen Katharina Schnaiter und Sabine Ablinger organisierte Ausflug verschlug die Trachtler nach Niederbayern.



Erste Station war dabei das "Stoi Café" der Familie Thalhammer in Aham bei Landshut. Neben Kaffee und Kuchen erhielten die nach Alter und Geschlecht bunt gemischte Gruppe auch eine interessante und eindrucksvolle Betriebsführung. Die Besonderheit des Stoi Cafés ist, dass man vom Gasträum direkt ins Melkhaus sehen kann, in dem ein 22er Melkkarussell steht. Mit diesem werden die 150 Milchkühe des Betriebs zweimal täglich gemolken. Zufällig war an diesem Nachmittag auch ein Filmteam vom Bayerischen Rundfunk zugegen, die vor Ort einen Beitrag für die Sendung "Unser Land" abgedreht haben. Die Folge mit dem Thema Vorweihnachtszeit auf bäuerlichen Betrieben wurde am Freitag, 8. Dezember 2023, um 19 Uhr im BR Fernsehen gezeigt. Im Anschluss an den Besuch des "Stoi Café" ging es für Hittenkirchener zum Adventsmarkt des Bayerischen

Trachtenverbandes in Holzhausen, der aufgrund der winterlichen Verhältnisse ein besonders stimmungsvolles



Bild abgab. Dort konnten sie sich an den traditionellen Produkten und der Handwerkskunst der über 60 Aussteller erfreuen, die über dem ganzen Gelände des Trachtenkulturzentrums verteilt sind. Bevor es dann bei dichtem Schneetreiben mit dem Bus nach Hause ging, wurde der Abend noch an einem der vielen Glühweinstände gemütlich ausgeklungen.
 Bericht: Michael Hötzelsperger
 - Bilder: Katharina Schnaiter / Trachtenverein Hittenkirchen



Ein Teil Ihrer Spenden an den Sozialfonds des Gewerbeverein Bernau wurde auch heuer wieder dazu verwendet, bedürftigen Bernauern zu helfen.

Einige Vorstandsmitglieder des Vereins besuchten in der Adventszeit rund ein Duzend alleinstehende Senioren, ältere Ehepaare und auch Familien und überreichten kleine Geschenke mit einem Einkaufsgutschein, damit sich jeder für die bevorstehenden Feiertage was Besonderes leisten kann.

Allen ein gesegnetes Fest und nehmen Sie die Freude am Schenken mit ins Neue Jahr!

Sepp'n-Bauer
DAS BAUERNHOF ERLEBNIS

*Bitte vormerken: Neuer Hofladen
ab Januar 2024*

- Qualitätsfleisch vom PINZGAUER WEIDEOCHSEN, Lamm, Rind, STROHSCHWEIN, Wild aus eigener Jagd, Geflügel und Wurstwaren
- Hofladen mit selbsterzeugten Spezialitäten aus eigener Aufzucht und Verarbeitung
- Als Geschenkidee: Individuelle Geschenkkörbe oder Einkaufsgutschein

*Wir wünschen unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit
und ein ruhiges Weihnachtsfest sowie alles Gute für 2024!*

Mi - Fr: 9-18 Uhr · Sa: 9-15 Uhr

Rottauer Straße 72 · 83233 Bernau a. Chiemsee · Tel. 08051 96172-22 · www.seppenbauer.com · info@seppenbauer.com



GEBT MIR BILDER

Der Kunstkreis Bernau wünscht allen Leser:innen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

KUNST
KREIS
BERNAU

Die Kunst lebt weiter in Bernau und trägt auch 2024 zum kulturellen Flair des Ortes bei. Im Rathaus Bernau sind bis Mitte Januar 2024 noch Bilder der Winterausstellung von Corinna Brandl, Eva Dahn Rubin, Christl Heilmann-Tiedt und Christl Wittmann zu sehen.

Ab 22.1.2024 beginnt die neue Ausstellung „Gebt mir Bilder“ mit Werken von Corinna Brandl, Yaninne Can-saya, Stefanie Dirscherl, Christl Teilmann-Tiedt, Christl Wittmann, Doro Tielmann, Peter Zeiler im Rathaus Bernau (zu Rathaus Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr jeweils 8-12 Uhr, Di 14-16 Uhr, Do 14-18 Uhr) Der Eintritt ist kostenlos.

Bericht und Fotos:
Dr. Corinna Brandl
www.kunskreis-bernau.de





Theranda DeCor
GmbH & Co. KG

83233 Bernau a. Chiemsee

✉ theranda@t-online.de
☎ 08051/9654554
☎ 0179/6803778



Wir lieben Farbe!

www.theranda-decor.de



Gesegnete Weihnacht und ein friedvolles 2024!

„ZWISCHEN DEN JAHREN III_Es ist an der Zeit...“ beginnt am 19.12.2023. ab 14h, Matinee am 28.1.2024 ab 11h mit den Künstlerinnen Monika Stein und Marah Strohmeyer-Haider.

Wir freuen uns auf Sie, Ihr GalerieTeam!

GalerieFerien 20.12.2023 einschließlich 6.1.2024

IHR PARTNER FÜR:

Innen- und Außenputz, Vollwärmeschutz,
Malerarbeiten und Gerüstverleih



Aus dem Geschäftsleben

Monika Rother sagt Servus!

Vor über 30 Jahren hat Monika Rother die Filiale von Rother's Blumen-Paradies in Bernau übernommen. Vom Binden der Blumensträuße, über Beratung für Hochzeiten bis hin zur Bepflanzung der Gräber auf dem Bernauer Friedhof hat sie sich um alle Wünsche ihrer Kunden gekümmert. Stets gut gelaunt und immer mit einem Lächeln hat sie in den letzten drei Jahrzehnten die Bernauerinnen und Bernauer mit ihrem gärtnerischen Fachwissen und ihrem Feingespür für Blumenarrangements begeistert. Ein erfüllender und abwechslungsreicher Job, wie sie selbst sagt. „Jeder Tag

ist anders und man weiß nie, was einen erwartet.“ So Monika Rother. Jetzt aber ist Schluss. Zum Ende des Jahres tritt Monika Rother den wohlverdienten Ruhestand an. Eine neue Stadt wartet und sie freut sich nun auf das Oma werden. „Bei allen Bernauerinnen und Bernauern möchte ich mich ganz herzlich für die letzten 30 Jahre und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Ich werde mich stets an die vielen schönen Momente mit ihnen erinnern. Meine Arbeit hat mir immer viel Freude gemacht und ich werde sie sicher vermissen.“



Bitte beachten! Nächster Redaktionsschluss: Freitag 12. Januar 24

**HOTEL
Jägerhof
Garni**

Wir wünschen allen Freunden und Gästen sowie Weggefährten und Bernauern ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes neues Jahr.

info@jaegerhof-bernau.de
www.jaegerhof-bernau.de

*Ihre Familie Mehlhart
und Team*

Ich bedanke mich bei meinen Kunden für die vertrauensvolle Zusammenarbeit. Für das neue Jahr wünsche ich Ihnen viel Glück und Gesundheit!

**SG Edelweiß
Bernau e.V.**

Wir wünschen allen Freunden, Gönnern und Mitgliedern der Edelweiß-Schützen Bernau

frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024

Ihr Chiemseemakler
Gerhard Kirchbuchner
Dipl. Immobilienwirt IMI
Sachverständiger DEKRA

Chiemseestraße 17 | 83233 Bernau am Chiemsee
Tel. 08051 9673686 | Mobil: 0171 7772191
GKirchbuchner@Ihr-Chiemseemakler.de | www.Ihr-Chiemseemakler.de



+ Termine im Januar +++ Termine im Januar +++ Termine im Januar +

Jeden Dienstag:

1. Bernauer Eisstockschiützen Verein!

Wir veranstalten jeden Dienstag ab ca. 18.00-21.00 Uhr, von Mai bis Anfang November 2021 je nach Witterung ein Asphaltschießen. Jeder ist dazu herzlichst eingeladen.

Auch Nichtmitglieder können kommen und mitmachen.

Vom 14.11.23-2.2.24 / Mo, Di, Do, Fr 8-12 Uhr, Di 14-16 Uhr, Do 14-18 Uhr Winterausstellung im Rathaus

Ausstellungen des Kunstkreises Bernau im Rathaus mit dem Thema „Rund um die Krippe“

Termine auf Anfrage

Kutsch- und Schlittenfahrt beim Sepp'n Bauer

Bei der Kutschfahrt mit den kraftvollen Bauernrössern wird die reizvolle Landschaft zwischen Kampenwand und dem ihr zu Füßen liegenden Chiemseemoor erkundet. Eine wunderschöne und entschleunigende Art, sich die Natur einzuverleiben und die Seele baumeln zu lassen. Nach der Kutschfahrt besteht die Möglichkeit sich kulinarisch am Bauernhof verwöhnen zu lassen. Auch für Rollstuhlfahrer ist die Kutschenfahrt möglich. Preise und Termine auf Anfrage, Tel. 08051/9617222.

Montag 01.01.2024

18:00 bis 19:30 Uhr Neujahrskonzert in der Pfarrkirche

Kirche - kath. Pfarramt „St. Laurentius“, Bernau. Die Musikanten spielen unter der Leitung von Albert Osterhammer ein abwechslungsreiches Programm, das vom Pilgerchor aus Wagners Tannhäuser bis zur Pop-Ballade reicht. Nach dem Konzert sind alle Besucher herzlich zu einem Empfang im Pfarrheim geladen. Der Eintritt ist frei, um Spenden für den Förderverein der Kinderklinik Rosenheim e.V. wird gebeten.

Mittwoch 03.01.2024

10:00 bis 12:00 Uhr Seniorenschwimmen im BernaMare

BernaMare Familienbad & Sauna, Bernau. Jeden Mittwoch wird am Warmbadetag von 10.00 bis 12.00 Uhr ein Seniorenschwimmen mit Wassergymnastik angeboten. Das Dampfbad darf während der 2 Stunden vollumfänglich von den Senioren genutzt werden.

14:00 bis 19:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare

BernaMare Familienbad & Sauna, Bernau. Jeden Mittwoch wird die Wassertemperatur im Familienbad BernaMare von 28° auf 31° erhöht. Der ideale Badetag für Babys, Kleinkinder und Senioren!

Donnerstag 04.01.2024

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz

Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen) von 09:00 bis 14:00 Uhr findet der Wochenmarkt auf dem Rathausplatz statt.

14:00 bis 19:00 Uhr Damensauna im BernaMare

Jeden Donnerstag ist Damensauna. Perfekt für die kalten Tage.

Samstag 06.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau. Lernt die wolligen Alpakas aus der Nähe kennen! Nach der gemeinsamen Fütterung geht Ihr ca. 1,5 Stunden auf barrierefreien Wegen gemeinsam spazieren. Dabei erfahrt Ihr Wissenswertes über die ruhigen und ausgeglichenen Tiere und genießt gleichzeitig die schöne Landschaft. Die Wanderung findet nur bei geeignetem Wetter statt. Anmeldung erforderlich unter Tel. 0160-94189903 Hinweis: Bei kurzfristiger Stornierung (24h vorher) und Nichterscheinen, wird eine Ausfallrechnung gestellt.

19:30 bis 23:00 Uhr Christbaumversteigerung

09:00 bis 10:00 Uhr Landgasthof Hittenkirchen, Bernau/Hittenkirchen

Sonntag 07.01.2024

Vogelkundliche Naturbeobachtung am Irschener Winkel

Im Irschener Winkel, Bernau-Felden steht der Beobachtungsturm, der einen freien Blick in den Irschener Winkel mit seinen Röhricht- und Teichrosenfeldern ermöglicht. Nehmt an einer der kostenlosen Führungen der Chiemsee-Vogelführer teil und lernt die Vogelwelt Bernaus näher kennen. Sonderführungen für Gruppen oder Schulklassen möglich. Treffpunkt am Beobachtungsturm „Irschener Winkel“. Unter www.terminwand.de finden Sie aktuelle Infos.

Montag 08.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2024)

Mittwoch 10.01.2024

10:00 bis 12:00 Uhr Seniorenschwimmen im BernaMare

BernaMare Familienbad & Sauna, Bernau (siehe 3.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare

BernaMare Familienbad & Sauna, Bernau (siehe 3.1.2024)

19:30 bis 22:00 Uhr Volkstanzkurs für Jugendliche

Trachtenheim Hittenkirchen, Bernau am Chiemsee

Donnerstag 11.01.2024

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz (s. 4.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Damensauna im BernaMare (siehe 4.1.2024)

Freitag 12.01.2024

19:00 bis 02:00 Uhr Inthrobball der Faschingsgilde Chiemseenixen Bernau e.V.

Festsaal Gasthaus Kampenwand, Bernau am Chiemsee

Karten können bei Florian Bickert, Mobil: 0172/8545452 oder per Mail an kontakt@chiemseenixen.info bestellt werden.

Samstag 13.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2024)

Montag 15.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2024)

Mittwoch 17.01.2024

10:00 bis 12:00 Uhr Seniorenschwimmen im BernaMare (s. 3.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare (siehe 3.1.2024)

19:30 bis 22:00 Uhr Volkstanzkurs für Jugendliche

Trachtenheim Hittenkirchen, Bernau (siehe 10.01.2024)

Donnerstag 18.01.2024

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz (s. 4.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Damensauna im BernaMare (siehe 4.1.2024)

Samstag 20.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2024)

Sonntag 21.01.2024

11:00 bis 12:30 Uhr Neujahrsempfang der CSU

Yachten-Melzl, Bernau am Chiemsee

Als Festrednerin für den traditionellen Neujahrsempfang der CSU konnte dieses Jahr Frau Dr. Angelika Niebler gewonnen werden. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Montag 22.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2024)

Mittwoch 24.01.2024

10:00 bis 12:00 Uhr Seniorenschwimmen im BernaMare

BernaMare Familienbad & Sauna, Bernau (siehe 3.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare

BernaMare Familienbad & Sauna, Bernau (siehe 3.1.2024)

19:30 bis 22:00 Uhr Volkstanzkurs für Jugendliche

Trachtenheim Hittenkirchen, Bernau (siehe 10.01.2024)

Donnerstag 25.01.2024

09:00 bis 14:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz (s. 4.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Damensauna im BernaMare (siehe 4.1.2024)

Samstag 27.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2023)

Sonntag 28.01.2024

19:30 bis 22:00 Uhr Jahreshauptversammlung Trachtenverein D'Staffelstoana Bernau e.V.

Festsaal im Gasthof Kampenwand, Bernau
Der Trachtenverein „D' Staffelstoana“ Bernau e.V. hält am Sonntag den 28. Jan. seine ordentliche Jahreshauptversammlung im Gasthof „Kampenwand“ ab.

Montag 29.01.2024

09:00 bis 11:00 Uhr Geführte Alpakawanderung

Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee (siehe 6.1.2024)

Mittwoch 31.01.2024

10:00 bis 12:00 Uhr Seniorenschwimmen im BernaMare (siehe 3.1.2024)

14:00 bis 21:00 Uhr Warmbadetag im BernaMare (siehe 3.1.2024)

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

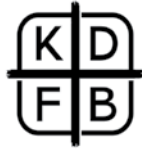


+++ Aus Vereinen und Verbänden +++

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

Am Mittwoch, den 10.1.2024 um 19.00 Uhr gemeinsame Fahrt nach Rosenheim zur **Kreisversammlung der GRÜNEN** Anmeldung, auch für interessierte Nicht-Mitglieder, bei Sepp Genghammer, Tel. 8428

Bevorzugen Sie bitte bei Ihren Einkäufen die Inserenten des BERNAUER



Montag, 15.1.2024 19.00 Uhr
Bezirksbildungstag im

Katholischer Deutscher FRAUENBUND
Pfarrheim Prien: Politischer Vortrag zum Thema: Europa 2030: Aufbruch in eine neue Epoche. Europas digitale Dekade -Zero Emission- Weg in die Klimaneutralität.

Samstag, 20.1.2024 9.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Bernau. Brandschutz-Unterweisung, Gefahren im Haushalt. Anmeldung b. Christa Weingartner, Tel. 8864 oder Sylvia Huber, Tel. 8473

Neujahrskonzert der Musikkapelle Bernau 2024

Am Montag, den 1. Januar 2024 um 18.00 Uhr lädt die Musikkapelle Bernau zum festlichen Neujahrskonzert in die kath. Pfarrkirche St. Laurentius ein. Die Musikanten spielen unter der Leitung von Albert Osterhammer ein abwechslungsreiches Programm das vom Pilgerchor aus Wagners Tannhäuser bis zur Pop-Ballade reicht.



Der Eintritt ist frei, um Spenden für den Förderverein der Kinderklinik Rosenheim e.V. wird gebeten. Nach dem Empfang sind die Anwesenden zu einem kleinen Umtrunk in das benachbarte Pfarrheim eingeladen. *Georg Leidel*

**GTEV „D´Staffelstoana“****Jahreshauptversammlung**

Der Trachtenverein „D´ Staffelstoana“ Bernau hält am Sonntag den 28. Januar seine ordentliche Jahreshauptversammlung im Gasthof „Kampenwand“ ab. Die Tagesordnung sieht unter anderem, neben den Berichten der verschiedenen Sachausschüsse, auch die Möglichkeit zur Neuaufnahme in den Verein vor. Beginn der Veranstaltung ist pünktlich um 19.30 Uhr.



Der Gewerbeverein Bernau bedankt sich bei seinen Anzeigenpartnern für das Vertrauen und wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein Jahr 2024, in dem Ihnen Glück und Erfolg beschieden sein mögen.



EVANGELISCH - LUTHERISCHE
KIRCHENGEMEINDE
Aschau und Bernau
mit Frasdorf und Sachrang

Sommerlandstraße 1, Tel. 08051-962789

Sprechzeiten: Di und Do 10-12 Uhr, Mi 14-16 Uhr

www.aschau-bernauevangelisch.de

Termine Weihnachten und Januar

Heilig Abend, 24. Dezember

15.30 Uhr Familiengottesdienst, Friedenskirche Aschau

17.00 Uhr Familiengottesdienst, Heilandskirche Bernau

18.00 Uhr Christvesper, Friedenskirche Aschau

22.00 Uhr Christmette, Heilandskirche Bernau

1. Weihnachtsfeiertag,

25. Dezember

10.30 Friedenskirche, Aschau

2. Weihnachtsfeiertag,

26. Dezember

10.30 kath. Kirche, Sachrang

Altjahresabend,

31. Dezember

16.30 Heilandskirche, Bernau

18.00 Friedenskirche, Aschau

Neujahr, 1. Januar,

17.00 Heilandskirche Bernau,

Gottesdienst mit anschl. Neu-

jahrsempfang

Epiphanius, 6. Januar

19.00 Friedenskirche Aschau

Lichterabend - Taizéandacht

Ökumenische Andacht zum

Gedenken der Opfer des Nationalsozialismus, 27. Januar

19.00 Heilandskirche Bernau

Gottesdienst am Sonntag,

7., 14., 21. und 28. Januar

um 09.00 Heilandskirche Bernau

um 10.30 Friedenskirche Aschau

Telefonisch erreichen Sie das Pfarramt am Di. u. Do.

von 10.00-12.00 Uhr, sowie

Mittwoch von 14.00-16.00

Uhr unter der Tel.Nr. 08051 /

962789 und Pfarrerin Betina

Heckner unter 08052 / 2424.

Pfarrerin Julia Offermann und

Pfarrer Dietrich Klein unter

Tel. 08053-2070 809.



Katholische Pfarrgemeinde

St. Laurentius
Bernau am Chiemsee

PFARRVERBAND
Westliches Chiemseeufer

Termine Weihnachten und Januar

Sonntag, 24.12.:

16.00 Uhr Kinderkrippenfeier (Wort-Gottes-Feier)

22.00 Uhr Christmette (Wort-Gottes-Feier)

Montag, 25.12.:

10.00 Uhr Festgottesdienst

Dienstag, 26.12.:

10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 27.12.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 28.12.:

10.00 Uhr Rosenkranz

16.00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kindersegnung

Sonntag, 31.12.:

15.00 Uhr Eucharistiefeier zum Jahresschluss

Montag, 01.01.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier (Festgottesdienst zu Neujahr)

18.00 Uhr Neujahrskonzert der Musikkapelle Bernau in der Pfarrkirche

Mittwoch, 03.01.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 04.01.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Freitag, 05.01.:

18.30 Uhr Beichtgelegenheit

19.00 Uhr Festgottesdienst mit Eucharistiefeier am Vorabend zu Hlg. Drei König mit Segnung des Dreikönigswassers u. Empfang der Sternsinger, anschl. Eucharistische Anbetung mit Lobpreis

Sonntag, 07.01.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 10.01.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 11.01.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 14.01.:

10.00 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrheim

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 17.01.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 18.01.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 21.01.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

Mittwoch, 24.01.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 25.01.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Freitag, 26.01.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier mit Feier des Jahrtags der Edelweißschützen

Samstag, 27.01.:

19.00 Uhr Ökumenische Andacht zum Gedenktag der Opfer des Nationalsozialismus in der evangelischen Heilandskirche

Sonntag, 28.01.:

10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 31.01.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier



Tradition.
Herz.
Erfahrung.

Betreuung

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, den Hinterbliebenen bei einem Trauerfall hilfreich zur Seite zu stehen, da es oft schwerfällt, sich in der Vielfalt der Aufgaben zurechtzufinden.

08051 - 90 68 0

Beilhackstraße 9 | 83209 Prien
www.hartl-bestattungen.de

Prien | Rosenheim | Bad Aibling
Raubling | Grassau | Bad Endorf

GEORG
HARTL
BESTATTUNGEN GMBH

...gemeinsam mit Tradition, Herz und Erfahrung!

Elke Hotz, Roland Herzog

Ihre Trauerberater für
Bernau und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen
Erfahrung erledigen wir für
Sie alle Formalitäten einer
Bestattung und stehen
Ihnen im Trauerfall rund
um die Uhr zur Verfügung.



SCHMID BESTATTUNGEN

Prien am Chiemsee . Schulstraße 11 . 08051 309070



St. Bartholomäus Hittenkirchen

PFARRVERBAND
Westliches Chiemseeufer

Termine Januar

Gottesdienste:

Samstag, 6. Januar

Erscheinung des Herrn -
Epiphanie

8.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit
Aussendung der Sternsinger

Sonntag, 7. Januar

Taufe des Herrn

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 10. Januar

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 13. Januar

16.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 14. Januar

8.30 Uhr Eucharistiefeier mit

Vorstellung der Erstkommuni-
onkinder

Samstag, 20. Januar

16.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 21. Januar

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 24. Januar

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 27. Januar

16.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 28. Januar

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 31. Januar

19.00 Uhr Eucharistiefeier m. Ker-
zenweihe, anschl. Blasiussegen

der Küche. Natürlich gab es auch wieder Daxen und Kränze, geschmückt und ungeschmückt und auch viel Handgemachtes.

Der KDFB kann sich über hohe Einnahmen freuen; davon werden 6.000,00 € wieder an Soziale Einrichtungen gespendet.

Wie immer gilt unser ausdrücklicher Dank den vielen

Mithelfer/Innen, Plätzchen- und Handarbeitsbringer/Innen und auch den Mitarbeitern des Bauhofs für den Auf- und Abbau des Marktstandes vor dem kath. Pfarrheim!

Die gesamte Vorstandschaft wünscht eine gesegnete Adventszeit, Fröhliche Weihnachten und ein Gutes Gesundes Neues Jahr 2024!



Advents- und Handarbeitsmarkt 2023



Juhu, heuer wieder im kath. Pfarrheim!

Am Freitag, den 24.11.2023 von 9:00-18:00 Uhr fand der Advents- und Handarbeitsmarkt des KDFB statt.

Der Markt wurde eröffnet von der Vorsitzenden Christa Weingartner, die Gemeinde-Referentin Cornelia Gaiser weihte die Adventskränze und -gestecke. Die Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber

hielt ein kurzes Grußwort und die Kinder vom „Netz für Kinder“ sangen unter der Leitung von Vroni Schnaiter-Poschitz „Schneeflöckchen Weißbröckchen“.

Angeboten wurden die immer heißbegehrten Plätzchen – es wurden satte 7 kg Plätzchen angeliefert – VIELEN DANK dafür! Verschiedene Marmeladen, Liköre und andere Köstlichkeiten aus



VDK Verband der Kriegs- und Wehrdienstopfer
Behinderten und Rentner Deutschlands

*Wir wünschen allen Mitgliedern
und Freunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein
glückliches Jahr 2024*



Nikolaus in Hittenkirchen und Bernau unterwegs

Tatkräftig unterstützt von Engerbüro, Fahrerengel und dem Krampferl konnte auch heuer wieder der Hl. Bischof Nikolaus bei vielen Familien, Kindern, Grundschulern und Kindergartenkindern in Bernau und Hittenkirchen nach dem Rechten sehen und vor allem viel Lob verteilen. Der komplette, vierstellige Spendenbetrag kommt in diesem Jahr der Ukraine-Hilfe Bad Endorf/Volovec, dem „Nikolaus-Projekt“ von Adveniat für Frauen und Mädchen, der BR-Aktion Sternstunden, sowie dem „Bernauer Sozialfonds“ zugunsten der Förderung von Projekten für Kinder in Bernau, zugute.



Bischof Nikolaus mit zwei fleißigen Engerln bei seiner ehrenamtlichen Tätigkeit.

Begegnen – Bewegen – Besinnen (BBB) auch wieder in 2024

Im kommenden Jahr 2024 feiert BBB, die beliebte Reihe der ökumenischen Sportexerzitien von Kath. und Ev. Pfarr- und Kirchengemeinde, die sportliche Bewegung mit meditativen und spirituellen Impulsen kombiniert, sein 10-jähriges Bestehen. So erwartet die Teilnehmer im kommenden Jahr wieder eine Mondscheinwan-

derung, eine Wanderung in die Stille am Karfreitag, eine Radwallfahrt nach Heilig Blut am Wasen, eine Bergandacht am Schnappen, die beliebte Fußballfahrt nach Maria Eck und neu, ein Spieleabend für alle Sinne.

Bis zur Mondschein-Wanderung zur Sameralm, am 24.02., ist Winterpause.

Integration - Erleuchtung
Katholisch-Ökumenische
FAKULTÄT SPIEL UND GENUSS
Trotz Trauer und Bekümmern

:2024

BEGEGNEN BEWEGEN BESINNEN

FEBRUAR	„DIE NACHT WIRD HELL“
SA. 24.02.	EINE MONDSCHNEIN-WANDERUNG ZUR SAMERALM um: 18:30 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Rottauer Str.
APRIL	„AUS DER STILLE IN DIE HOFFNUNG“
FR. 29.03.	EINE WANDERUNG DURCH DIE STILLE VON BERNAU NACH ASCHAU um: 16:45 Uhr, Treffpunkt Kalvarienberg, Bernau; um 19:00 Uhr Teiln- Andacht in der Friedenskirche Aschau
MAI	„ALLES AM LAUFEN HALTEN“
SA. 04.05.	EINE RADL-WALLFAHRT NACH ROSENHEIM/HEILIGBLUT um 12:00 Uhr, Treffpunkt Kath. Pfarrheim, Rottauer Straße
JUNI	„FRIEDENS-GIPFELTREFFEN“
FR. 12.07.	EINE WANDERUNG ZUM SCHNAPPENKIRCHERL um 18:00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Rottauer Straße

ANMELDUNG:
wichtig! Die Planung - gerne bis Mo-
vor Veranstaltung im Café, Pfarrbüro Bernau
Tel.: 08051-2221 (Mo-Mi, 9-12 Uhr)
E-mail: St.Laurenz.Bernau@gbbnau.de

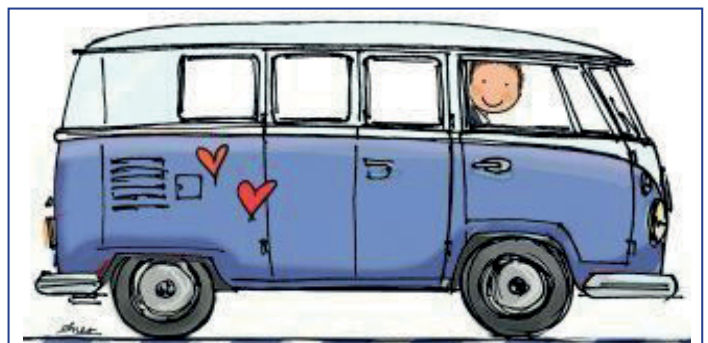
VORAUSSCHAU

- SEPT ÖKUMEN. WANDERGOTTESDIENST
- 12.OKT DANKES-WALLFAHRT NACH MARIA ECK
- 08.NOV ABEND MIT SPIEL UND GENUSS
- 21.DEZ ADVENTSCHWIMMEN

Engelamt bei Kerzenschein gefeiert

Am zweiten Samstag im Advent wird in Bernau in aller Herrgottsfrüh das „Engelamt“ – auch „Rorate“ gefeiert. Dieser adventliche Gottesdienst wird traditionell nur mit Kerzenbeleuchtung erhellt. Sie haben ihren Namen vom Engel, der Maria die Botschaft bringt, dass sie ein Kind empfangen soll. Das Engelamt ist geprägt von der Erwartung und vom Symbol des Lichtes, das die Nacht erhellt. Besonders ist auch das Glockengeläut, dass zur frühen Stunde besonders markant über die

Dächer von Bernau klingt und zum Kommen einlädt. In diesem Jahr wurde das Engelamt musikalisch von Maria Weingartner und Sigi Meier mit Ihren Harfen gestaltet. Auch in diesem Jahr machten sich viele Bernauerinnen und Bernauer auf den Weg in die nur vom Kerzenschein erleuchtete Kirche. Im Anschluss an den Gottesdienst lud der Pfarrgemeinderat noch zu einem Frühstück ins Pfarrheim ein, wo sich noch ein ausgiebiger Adventsratsch anschloss.



Nutzen Sie bei Bedarf den Fahrdienst der **Kranken- und Bürgerhilfe**. Ansprechpartner hierfür ist **Klaus Daiber - Tel. 0 80 51 - 83 25**.

Zusätzlich gibt es die **Einkaufsfahrten**, welche jeden Donnerstag **ab 9.00 Uhr** von **Helmut Linges**, Behindertenbeauftragter der Gemeinde Bernau für Senioren und Menschen mit Handicap, angeboten und durchgeführt werden - **Tel. 0 80 51 - 964 38 70**.



Herzlichen Dank

allen Verwandten, Bekannten, der Nachbarschaft und ehemaligen Arbeitskollegen, die unseren lieben Verstorbenen

Franz Xaver Satzinger

geb. 30.01.1930 verst. 21.11.2023

auf seinem letzten Weg begleitet und uns in vielfältiger Weise ihr Mitgefühl bekundeten.

Herrn Hofmann und dem Kirchendienst ein herzliches Vergelt's Gott für die würdevolle und sehr persönliche Gestaltung der Trauerfeier.

Ein ganz besonderer Dank gilt seinem Hausarzt

Herrn Josef Jell und dem Praxisteam

für die einfühlsame ärztliche Begleitung.

Ein weiterer Dank gilt dem Bestattungsdienst Hartl.

Bernau, im Dezember 2023

Hilde Satzinger

im Namen der Familie

Drei neue Ministranten in St. Laurentius

Am zweiten Adventssonntag war in der Kirche St. Laurentius einiges los. Im Rahmen des Pfarrgottesdienstes wurden drei neue



Ministranten in die Schar der Ministranten aufgenommen. Ab sofort dürfen Noah McGrow, Giorgio Dotta und Maximilian Brugger am Tisch des Herrn ihren Dienst tun.



Verabschiedet wurde der langjährige Oberministrant Martin Bauer. Seit 2013 war Martin ein treuer Diener am Altar des Herrn und führte in den letzten Jahren die Ministrantenschar in Bernau. Ihren Dank sprachen ihm Pfarrer Andreas Zehentmeier und Gemeindefereferentin Cornelia Gaiser aus: Vergelt's Gott für deinen Dienst, Martin! Nun werden Sophie Stolz und Anna Deingruber (Bild von links) weiterhin als Oberministranten die Bernauer Ministranten-Schar leiten.



Nach der Eucharistiefeier fand die erste Probe der Sternsinger im Pfarrheim statt, die am 29. und 30. Dezember sowie am 1. und 5. Januar an die Türen der Bernauer Wohnungen und Häuser klopfen und Spenden für das Kinderhaus „The Nest“ in Kenia/Nairobi zu sammeln. Bitte nehmen Sie die engagierten Sternsingerinnen und Sternsinger gut an Ihrer Tür auf.

Die Redaktion des „BERNAUER“ sagt Danke!



In diesem Jahr fanden nach weitgehend überstandener Pandemie wieder viele Feste in Bernau statt. Es ist immer mit sehr viel Organisation und Arbeit verbunden, eine Veranstaltung überhaupt durchzuführen. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen sehr herzlich bedanken, die sich in ihrer Freizeit dafür engagiert haben, unseren Ort mit Leben zu füllen.

Ein besonders großer Dank und Anerkennung gilt denjenigen, die sich ehrenamtlich in den Dienst der Mitmenschen stellen: Den Mitgliedern der freiwilligen Feuerwehren, der Wasserwacht, den Mitarbeitern der Chiemseer Tafeln, Lernpaten, Schülerlotsen, allen, die in der Kinder- oder Seniorenbetreuung tätig sind u.v.a....

Herzlichen Dank dafür, Euer Engagement und Eure Leistung für die Gesellschaft kann gar nicht genug gewürdigt werden!

In diesem Sinne wünscht Ihnen die Redaktion des „BERNAUER“ ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, friedliches Neues Jahr.

Wir möchten uns noch bei all jenen bedanken, die uns fleißig mit Berichten und Fotos versorgen und damit zum Gelingen des „BERNAUER“ beitragen.

Unser Dank gilt auch Frau Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber und den Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung für die gute Zusammenarbeit.

Danke an die zahlreichen Inserenten, die mit ihren Anzeigen den „BERNAUER“ zum größten Teil finanzieren.

Wir bitten unsere Leserinnen und Leser, deren Inserate auch im kommenden Jahr wieder zu beachten.

Die Redaktion
Josef Gregori
und Sigrid Schrell



Nächster Redaktionsschluss: Freitag, 12. Januar 2024

Bürozeiten der Redaktion:
Fr 12. Januar 9.00-18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Bügelrainstr. 5 - Bernau
Telefon 0 80 51 - 6 22 75
mail: tina-press@t-online.de



Wir wünschen allen Lesern und Kunden ein gesegnetes Fest und ein gutes und gesundes neues Jahr!

dmc
druck + mediacenter GmbH

Als Meisterbetrieb stehen wir Ihnen bei der Realisierung Ihres Druckauftrages mit Rot und Tat zur Seite.

Mitglied im Gewerbeverein Bernau e.V.

Stegen 5 a
83236 Übersee/Chiemsee

Telefon 0 86 42 - 596 32 01
mail: info@dmc-druck.de



Chiemgau-Alpenverband gratuliert Hubert Haas zum 85. Geburtstag – überaus erfolgreicher Plattler

Bernau / Hohenaschau / Chiemgau (hö) – Kürzlich feierte in seinem Haus in Bernau Gauehrenmitglied Hubert Haas vom Chiemgau-Alpenverband für Tracht und Sitte seinen 85. Geburtstag. Die zwei Gauvorstände des Chiemgau Alpenverbandes Thomas Hiendl und Lisbeth Tengler ließen es sich nicht nehmen, gemeinsam mit den Vorständen seines Heimat-

vereins „de Griabinga Hohenaschau“, Claus Reiter und Michael Stein dem Hubert zu gratulieren. Thomas Hiendl und Lisbeth Tengler bedankten sich beim Hubert für die jahrelange Mitarbeit im Gauausschuss des Verbandes und überreichten ein kleines Geschenk. Bei einer kleinen Brotzeit wusste Hubert viel interessantes von Früher zu erzählen. Besonders über das Preisplattln damals und den Anfängen des Preisrichtens im Chiemgau-Alpenverband konnte er aus erster Hand berichten. Natürlich fehlte auch nicht die ein oder andere Anekdote von den früheren Gauproben und Gauausschussitzungen.

Erster Sieg 1962 und Traum-Höchst-Note 1963 – Hubert Haas setzte Maßstäbe

Nach fünfmaliger Teilnahme beim Gaupreisplatteln des Chiemgau-Alpenverbandes, an dem sich Buam aus 23 Vereinen beteiligten, gelang es Hubert Haas im Jahr 1962 im Festzelt beim Seiser in Bernau erstmals

diesen Image-Wettbewerb zu gewinnen. „Damals stellte der gastgebende Verein noch die Dirndl zum Tan-

Haas, dem es im darauffolgenden Jahr in Reit im Winkl gelang die Traum- und Höchstnote von 40



Hubert Haas beim Gaupreisplatteln 1965 in Hohenaschau.



Hubert Haas mit seinen vielen erplattelten Siegerpreisen

zen, die Preisrichter waren noch vom Gauverband I und die Tanzböden waren bei weitem nicht so gut wie heute“, erinnert sich Hubert

Punkten (sechs Preisrichter mit je 10 Punkten, wobei für die Bewertung zwei Preisrichter abgezogen werden). Insgesamt hat Hubert Haas



Gratulationen Chiemgau-Alpenverband und GTEV Hohenaschau

rund 50 Preisplatteln von 1949 bis 1994 in den verschiedenen Altersklassen im Verein, im Gau und darüberhinaus gewonnen. Als 1961 die Gaugruppe des Chiemgau-Alpenverbandes gegründet wurde, da war er natürlich mit dabei. Bei einer Gauversammlung in Oberwössen wurde er gar zum Gauvorplattler gewählt, er war damit der erste gewählte Gauvorplattler, denn seine Vorgänger im Amt waren die jeweiligen Sieger beim Gaupreisplatteln.

Fotos: hö/Berger



michael
hansel
steuerberater

Zur Ruhe kommen,
die Sinne sammeln und
mit frischen Ideen
ins neue Jahr tanzen!

Wir wünschen Ihnen besinnliche
Festtage, ein leichtfüßiges 2024
und bedanken uns ganz herzlich
für Ihr Vertrauen.

Kirchberg 9
83229 Aschau im Chiemgau
info@steuerkanzlei-hansel.de
www.steuerkanzlei-hansel.de
0 80 52- 95 49 09-0






KATHARINA DÜMLER
kd - for a better you

- Personal Training
- Ernährungsberatung
- Fitness

info@kd-personaltraining.de
www.kd-personaltraining.de

BAUSTOFFE

GRÜBER

LAGERHAUS

Ihr Baustoff-Partner in Rottau!

curry & pasta

Curry & Pasta
Inh. Narpinder Dhillon

Bahnhofsplatz 6a
83233 Bernau

Telefon 08051-9649911

Öffnungszeiten:
tgl. 11.30-14.00 und 17.00-23.00

www.currypasta.de

Unser Lieferservice ist auch während der Feiertage für Sie da. Gerne bringen wir Ihre Bestellung zu Ihnen nach Hause. Alle Speisen auch zum Mitnehmen.

Frohliche Weihnachten wünscht unser Team

Wir bedanken uns bei unseren Kunden, deren Angehörigen und allen die uns unterstützen!

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen,
Ihr Hand aufs Herz Team



Hand aufs Herz GmbH in Bernau
08051- 96 21 60 6
www.altenpflege-chiemgau.de



STARKE ANGEBOTE. PERFEKTER SERVICE.

UNTERBERGER
Faszination Auto

Autohaus Unterberger
Am Reitbach 2,
83209 Prien am Chiemsee,
Tel. 08051 9876-0
www.unterberger.cc

S.KOCH

Breitbrunn am Chiemsee / Tel. Nr. 08054 398
www.koch-bauunternehmung.de

- PLANUNG
- SCHLÜSSELFERTIG BAUEN
- NEUBAU/ UMBAU

... machen Sie es sich kuschelig mit neuen warmen **Oberdecken**

Erholsamer Schlaf ist so wichtig!

Frohe Weihnachten

MÖBEL PALK
das Priener Möbelhaus

Rückenzentrum schlafen

Möbel Palk GmbH
Küche | Wohnen | Schlafen

Hochriesstrasse 42 | 83209 Prien/Chiemsee
Tel.: 08051/2922 | www.moebel-palk.de

BODENDESIGN
CHRISTIAN LINHUBER

Parkett | Laminat | Vinyl | Teppich | PVC

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

83233 Bernau | Tel. 01577 173 96 22
linhuber-bodendesign@t-online.de

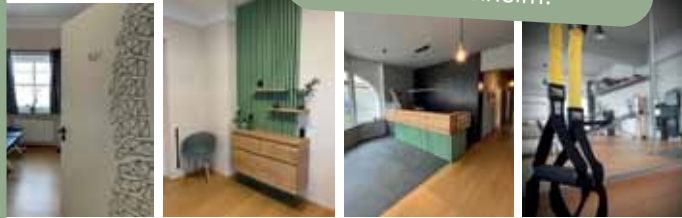




Wir möchten unseren Patienten,
Geschäftspartnern und unserem Team
ein herzliches Dankeschön aussprechen.
Wir freuen uns auf ein erfolgreiches
sowie gesundes neues Jahr 2024.

körpermanufaktur
hoffmann & hoffmann
Osteopathie Physiotherapie Training

Ab 1. Januar 2024
zweiter Standort
in Rosenheim!



www.koerpermanufaktur-aschau.de

Apotheken-Dienste

Für den Apotheken-Nacht- bzw. Notdienst
ist jeweils nur eine Apotheke zuständig.

Januar Nacht/Notdienst	Januar Nacht/Notdienst
01 Mo Schloss-Apotheke, Aschau	17 Mi Katharinen-Apo., Prien
02 Di Sonnen-Apotheke, Frasdorf	18 Do Ap. Ärztezentrum, Bernau
03 Mi Spitzweg-Apoth., Prien	19 Fr Marien-Apotheke, Prien
04 Do Zellerhorn-Apo, Aschau	20 Sa Sonnen-Apotheke, Frasdorf
05 Fr Katharinen-Apo., Prien	21 So Spitzweg-Apoth., Prien
06 Sa Marien-Apotheke, Prien	22 Mo Zellerhorn-Apo, Aschau
07 So Schloss-Apotheke, Aschau	23 Di Katharinen-Apo., Prien
08 Mo Sonnen-Apotheke, Frasdorf	24 Mi Ap. Ärztezentrum, Bernau
09 Di Spitzweg-Apoth., Prien	25 Do Marien-Apotheke, Prien
10 Mi Zellerhorn-Apo, Aschau	26 Fr Schloss-Apotheke, Aschau
11 Do Katharinen-Apo., Prien	27 Sa Spitzweg-Apoth., Prien
12 Fr Ap. Ärztezentrum, Bernau	28 So Zellerhorn-Apo, Aschau
13 Sa Schloss-Apotheke, Aschau	29 Mo Katharinen-Apo., Prien
14 So Sonnen-Apotheke, Frasdorf	30 Di Ap. Ärztezentrum, Bernau
15 Mo Spitzweg-Apoth., Prien	31 Mi Marien-Apotheke, Prien
16 Di Zellerhorn-Apo, Aschau	

Nachtdienst bedeutet:
Mo-Fr von 18.00-8.00 Uhr
Notdienst am Wochenende
und an Feiertagen (24 Std):

Beginn ist um 8 Uhr morgens bis 8 Uhr
am nächsten Tag. Eine Priener und
die Bernauer Apotheke sind werktags
bis 19.00 Uhr geöffnet.

Die ärztlichen Bereitschaftsdienste können unter der
Nummer 116 117 für 0,12 Euro pro Minute bei der Rettungsleitstelle
erfragt werden (ausgenommen Zahnärzte).
In Notfällen kann auch die Nummer 112 angerufen werden.

Impressum

Der BERNAUER erscheint einmal monatlich, jeweils Ende des Monats.

Verantwortlich für den Inhalt:

Gewerbeverein Bernau e.V., 1. Vorsitzender Alois Müller

Verantwortlich für den gemeindlichen Teil:

Erste Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber

Redaktionelle Bearbeitung, Layout und Satz,

Anzeigenannahme, Bearbeitung und Druck:

DMC Druck + Media-Center (Josef Gregori)
Büro: Bügelrainstraße 5, 83233 Bernau, Tel. 62275, Fax 65411

email: tina-press@t-online.de

Anzeigenpreisliste Nr. 12 - Auflage 4.200

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung der Verfasser wieder und
erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden
bei Bedarf vorgenommen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr.

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten,
ein gesundes neues Jahr 2024 und herzlichen
Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.



GartenWerk

Ihr Michael Herold
mit Familie

Cafe Wastelbauerhof

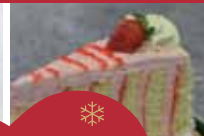
URLAUB AUF DEM BAUERNHOF

Täglich große Auswahl an hausgemachten Kuchen und Torten von der Konditor-
meisterin Viktoria • Leckeren Glühwein oder Punsch • Original bayerische Brotzeiten
An allen Öffnungstagen Frühstücksbüfett von 8.00-10.30 Uhr



Wir wünschen gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Durchgehend geöffnet vom 26.12.23 bis 07.01.2024 von 8 bis 18 Uhr Ab 13.01.24 bis Ostern Samstag und Sonntag geöffnet.



Cafe Wastelbauerhof
DAS süße HERZ
VOM CHIEMGAU

Familie Heitzmann
Rudersberg 4
Bernau/Chiemsee

Tel. (08051) 7161

www.wastelbauerhof-bernaue.de

**bernau**
ärzteZentrum

Kastanienallee 1 · 83233 Bernau a. Ch.

*Frohe Weihnachten, erholsame Feiertage
sowie viel Gesundheit, Glück und Freude
für das neue Jahr!*

**orthopädie im
ärzteZentrum****Dr. med. Thomas Beckert**Facharzt für Orthopädie,
Chirotherapie, Sportmedizin
Spezialist für minimal-invasive
Wirbelsäulen-Schmerztherapie.**DR. BECKERT**
ORTHOPÄDISCHE PRIVATPRAXIS*Die Praxis ist vom 24.12.2023
bis 01.01.2024 geschlossen.*www.orthopaedie-chiemsee.de
Telefon 0 80 51 / 966 00 00**internisten im
ärzteZentrum****Dr. med. Rupert Althaus
Dr. med. Darko Zagorac**Fachärzte für Innere Medizin,
Notfallmedizin, Sportmedizin,
hausärztliche Versorgung*Am 22. und am 29.12.2023 Sprech-
stunde von 8.00 bis 12.00 Uhr.**An allen weiteren Tagen gelten die
üblichen Sprechzeiten.*www.internistenpraxis-bernau.de
Telefon 0 80 51 / 84 74**allgemeinmedizin im
ärzteZentrum****Dr. med. Tanja Fleischlen**Fachärztin für Allgemeinmedizin
Notfallmedizin
Akupunktur (DäGfA)*Die Praxis ist vom 22.12.2023
bis zum 01.01.2024 geschlossen.*www.allgemeinmedizin-bernau.de
Telefon: 0 80 51 / 75 94
Mobil: 0178 / 832 56 48**apotheke im
ärzteZentrum****Apothekerin
Heidi Jungbeck***Notdienst am 24.12.2023, ansonsten
gelten die üblichen Öffnungszeiten.***kosmetik im
ärzteZentrum**Zwischen den Feiertagen geöffnet,
es können gerne Termine
vereinbart werden.Tel.: 0 80 51/9 620 620
www.chiemsee-apo.de



Bernau-Hittenkirchen

Wiedervernässung – CSU setzt sich seit 2017 für größtmöglichen Schutz der Anwohner ein

Die Gespräche über eine mögliche Wiedervernässung der Damberger Filze waren einige Zeit vererbt, nun ist die Renaturierung des dortigen Moores wieder im Gespräch. Umweltministerium und Staatsforsten möchten Teile ihrer Gebiete renaturieren, es soll wieder Hochmoor entstehen. Bereits 2017 hat sich die CSU-Fraktion im Gemeinderat für den größtmöglichen Schutz der Anwohner eingesetzt. „Diesen Forderungen sollten wir nun nach der Bürgerversammlung nochmals Nachdruck verleihen“, so die Gemeinderäte der CSU. Gefordert war damals, die bereits angelegten Pegelmessstellen weiter zu betreiben, um einen möglichen Grundwasseranstieg im Eicht oder im Ortsteil Neumühle schnellstmöglich wahrnehmen zu können. Klimaschutz ist wichtig, es sei eine sehr große Maßnahme, aber diese Maßnah-

me dürfe den Anwohnern nicht zum Nachteil werden. Auch brauche es ein Grabenräumkonzept, das mit allen Beteiligten abgestimmt sei. Dies sei bereits 2017 gefordert worden, passiert sei bisher nichts, so Bürgermeisterin Biebl-Daiber. Das Grabenräumkonzept ist einerseits ein wichtiger Baustein, damit die Maßnahme überhaupt gelingen kann, andererseits bilden die Gräben einen entsprechenden Schutz für die Anwohner, wenn das Wasser dort ungehindert abfließen kann. Zudem wurde auf der Bürgerversammlung offensichtlich, dass es ein viel größeres Gebiet (200ha) vernässt werden soll bzw. diese Flächen in der Planung sind als auf der Versammlung vorgestellt. Auch hier sind sich die CSU-Gemeinderäte einig, dass das gesamte Gebiet offengelegt werden muss. Wir wollen keine Salamitaktik, so die CSUler.

CSU - Neujahrsempfang



Neujahrsempfang mit Prof. Dr. Angelika Niebler

Vor uns steht mit 2024 das Jahr der Europawahlen. Durch den schrecklichen Krieg in der Ukraine ist der jahrzehntelange Friede in Europa schwer in Mitleidenschaft gezogen worden. Wir mussten aufgrund des Krieges mit Lieferengpässen bei vielen Dingen kämpfen sowie mit einem massiven Anstieg der Energiepreise. Die CSU lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ein zum Neujahrsempfang mit Prof. Dr. Angelika Niebler, Mitglieder des Europäischen Parlaments.

Der Neujahrsempfang findet am Sonntag, den 21.1. um 11 Uhr bei Yachten Meitl statt.

Vernässung der Damberger Filze?

Die Wiedervernässung von Hochmooren bindet mehr CO² als so manche andere Klimaschutzmaßnahme. Das war die Aussage der Experten vom Umweltministerium bei der Bürgerversammlung für die Vernässung der Damberger Filze auf dem Gelände der JVA.

Und fürs Eicht wird damit keine größere Hochwassergefahr erzeugt als bisher. Das berichtete Gemeinderat Sepp Genghammer beim OV-Treffen der Bernauer GRÜNEN anfang Dezember.

Vorsicht Populisten

Leider wurden durch populistische Kreise u.a. in der CSU zum Schaden des Kli-

maschutzes immer wieder derartige Ängste bei den Bewohnern des Eicht und Umgebung zu schüren versucht, um sich als Kümmerer zu profilieren.



Aber abgesehen davon, dass der Staat nun die geplante Maßnahme wegen ihrer hohen Klimarelevanz auf jeden Fall durchführen wird, ist auch von den anwesenden Fachleuten nochmals detailliert dargelegt worden, warum sie kein Problem darstellt:



Lage der Damberger Filze und ihrer Abflüsse. Nur die Seitengräben (ost-west) werden verschlossen, die Hauptgräben bleiben wie bisher.



Kein größerer Wasser-Abfluß als bisher

So erläuterten die Fachleute, dass lediglich die Seitengräben in diesem Gebiet verschlossen werden und damit das Wasser bis auf 20 cm unterhalb der Grasnarbe aufgestaut wird. So wird die bisherige Oxidation des Torfes zu CO2 künftig verhindert. Die Hauptgräben bleiben voll mit ihrem bisherigen Niveau erhalten, das überschüssige Wasser wird wie bisher auf dem selben Niveau in der selben Menge über die Gräben zum Förchensee usw. abfließen.

Somit sind das Eichet und andere Anlieger keinesfalls von höheren Wasserständen als bisher betroffen. Vielmehr wird der Abfluss bei Regen sogar durch das wegen der Vernässung wieder saugfähige Hochmoor verlangsamt.

Graben-Räumung bisher schon Problem

Ein anderes Problem war bisher schon und wird es auch weiterhin bleiben, dass die abführenden Gräben auch zuverlässig regelmäßig geräumt und von Biber-Dammbauwerken freigehalten werden. Das wird wie bisher Aufgabe der Anlieger, u.a. der JVA bleiben, soweit nicht die Gemeinde eh für

diese Gewässer zuständig ist. Die Lösung des Graben-Problems ist aber keinesfalls eine Voraussetzung für die Wiedervernässung, da sich am Abfluss nichts ändert. Hier ist vielmehr die Gemeindeverwaltung mit Bürgermeisterin wie bisher gefordert, das zu überwachen.

Kein Einfluß auf Eichet-Grundwasser

Kein Problem ist dagegen die von Populisten geäußerte Gefahr, dass das aufgestaute, nun höher stehende Wasser nach unten drücken und so den Grundwasser-Spiegel im Eichet beeinflussen könnte. Ein Hochmoor wie die Damberger Filze kann nur auf einer wasser-undurchlässigen Schicht entstehen, somit kann nichts nach unten drücken, obwohl die Filze höher liegt als Eichet.

Fazit: Vernässung kein zusätzliches Problem fürs Eichet

Der Vertreter des Wasserwirtschaftsamtes bestätigte zum Schluss der Bürgerversammlung auf Genghamers Frage hin ausdrücklich, daß die selbe Menge Wasser wie bisher auf den selben Wegen wie bisher abfließen wird, nur sogar etwas langsamer wegen der dann verbesserten Saugfähigkeit der Filze.

★ Das Team vom Autohaus Saur wünscht all seinen Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2024! ★★



Evolution der Elektromobilität.

Die vollelektrische Erfolgsgeschichte des ID.3 feiert ihr Upgrade: Der neue ID.3 präsentiert sich reifer, nachhaltiger und komfortabler. Er bietet hohe Reichweiten und praktische Ladefunktionen. Sein frisches und geschärftes Exterieur-Design sowie sein verfeinertes Interieur-Design mit hochwertigen, nachhaltigen Materialien zeigen, dass er nicht nur mit der Zeit geht, sondern in die Zukunft fährt. Mit einem 30,5 cm (12 Zoll) großen Touch-Display und einem Augmented-Reality-Head-up-Display¹ als Teil des optionalen Interieur-Paketes sowie mit dem optional erhältlichen „Travel Assist mit Schwarmdaten“¹ und dem optional bestellbaren „Park Assist Plus“¹ weiß er auch bei seinen digitalen Ausstattungen und Assistenzsystemen zu überzeugen. Bei uns erfahren Sie alles zum neuen ID.3.

* ID.3 Stromverbrauch in kWh/100 km: 16,3-14,9 (kombiniert); CO₂-Emission in g/km: 0.

Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor. Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.

ID.3 Pro Pro 150 kW 1-Gang-Automatik

Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 16,3-14,9; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0.

Ausstattung: Ausstattung: Climatronic, PDC, GRA, LED u.v.m.

Leasing-Sonderzahlung:	3.000,00 €
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
48 mtl. Leasingraten à	295,00 €²

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig.

Fahrzeuggabildung zeigt Sonderausstattungen. Bildliche Darstellung kann vom Auslieferungsstand abweichen. Gültig bis zum 30.12.2023. Stand 12/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ AR-Head-up-Display, „Travel Assist mit Schwarmdaten“ und „Park Assist Plus“ unterstützen Sie im Rahmen der Systemgrenzen. Der Fahrer muss jederzeit bereit sein, das Assistenzsystem zu übernehmen. ² Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher im Fernabsatz.



Ihr Volkswagen Partner

Horst Saur GmbH Kraftfahrzeuge

Priener Straße 49, 83233 Bernau

Tel. +49 8051 98770, <http://www.saur-autohaus.de>



Weihnachtsfeier der Blumen- und Gartenfreunde Bernau

Nach der Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Rosmarie Widmann folgte der besinnliche Teil dieser sehr gut besuchten Weihnachtsfeier im Gasthof Fischerwirt-Weissham. Hans Kaufmann las einige Weihnachtsgeschichten vor, mit Gitarrenbegleitung von Leo Schenk.

Unter anderem wurden auch 11 langjährige Vereinsmitglieder (25 bis 53 Jahre Vereinszugehörigkeit) mit einer Urkunde und einer Anstecknadel geehrt. Ehrenurkunden erhielten auch: Rosina Lackerschmid (25 J.), Konrad Hofmann (32 J.) u. Brigitte Schiffner (41 J.).



V.l.n.r: Barbara Kleinhans (42 Jahre), Hans Wörndl (53 Jahre), Sepp Wörndl (41 Jahre), 1. Vorsitzende Rosmarie Widmann, Anneliese Breu (40 Jahre), Dieter Harlander und Annemarie Harlander (30 Jahre), Hilde Wiesbeck, (30 Jahre), Inge Meier (40 Jahre). Foto: Hans Kaufmann

Wir sagen DANKE
und wünschen allen
ein besinnliches Weihnachtsfest
sowie ein gesundes neues Jahr!

Beilhackstraße 2 - 83209 Prien
T 08057 904780 - info@udosanner.com

Udo Sanner BAD UND HEIZUNG

UDOSANNER seit 1995
www.udosanner.com
f i

Streuobst für Alle!

Im Jahr 2022 hat die bayerische Staatsregierung ein Förderprogramm zur Pflanzung von Streuobstbäumen aufgelegt. Da die Bestellung nur für Vereine, Kommunen oder Verbände möglich ist, haben im Frühjahr die Gemeinde Bernau, der Bund Naturschutz und die Blumen- und Gartenfreunde Bernau die Initiative ergriffen, um die Bestellung für Bernauer Bürger zu ermöglichen.

Lt. dem Bayerischen Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten müssen die Streuobstbäume bestimmte Anforderungen erfüllen (Hochstamm, wurzelnackt, bestimmte Veredelungskriterien), dann wird der Kauf mit bis zu 45 Euro pro Baum bezuschusst.

Über den Verein der Blumen- und Gartenfreunde Bernau wurden 37 Streuobstbäume bestellt. Da das Interesse an dieser Aktion bayernweit offensichtlich recht groß war, blieben Lieferverzögerungen nicht aus. Gerade noch rechtzeitig vor dem ersten Wintereinbruch konnten dann die Bäume geliefert und gepflanzt werden.

Jetzt muss nur noch dokumentiert werden, wo jeder Baum gepflanzt wurde, dann kann die Auszahlung beantragt werden. Da der Verein der Blumen- und Gartenfreunde als Besteller die Rechnung vorstrecken muss, hat sich die Gemeinde Bernau dankenswerterweise bereit erklärt, die „Zwischenfinanzierung“ zu übernehmen.



Erfolgreiche Baumpflanzung: Kathrin (Mitte) und Florian (rechts) Keil mit Tochter Johanna vom Seimehof, Bürgermeisterin Irene Biebel-Daiber (2.v.links), Rosmarie Widmann (2.v.rechts) und Hans Kaufmann (links) von den Blumen- und Gartenfreunden Bild u. Text: Kaufmann

PFÄFFINGER
DIE ZIMMEREI
BERNHARD PFÄFFINGER

Zimmerei · Holzbau · Balkone

Bernhard Pfaffinger

Bahnhofplatz 11
83233 Bernau am Chiemsee

Mobil: 0152 22889487
Telefax: 08051 964754-0



Am Namenstag vom hlg. Nikolaus wurde Herr Klaus Daiber von unserem Nikolausobmann Ernst Linhuber sowie den Vorsitzenden Sascha Meier und Fabian Müller in Begleitung mit mehreren Kramperln zum Ehrennikolaus vom Chiemseepass Bernau e.V. ernannt und ihm für seine 41-jährige Tätigkeit als ehrenamtlicher Nikolaus in Bernau die silberne Ehrennadel des Vereines verliehen.



Danke für deine Arbeit lieber Klaus!

IM NETZ GEFUNDEN



*Laurentius*hof

SENIOREN- & PFLEGEHEIM BERNAU AM CHIEMSEE

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!*



Alte Seestraße 6/8 - 83233 Bernau am Chiemsee - Tel. 08051/96739-0

www.mayer-reif-pflegeheime.de

Mayer & Reif
Pflegeheime · Persönlich. Menschlich. Familiar.

*Gute
Beratung
gibt es
nicht
Online!*

**Bevorzugen Sie
bitte bei Ihren
Einkäufen die
Inserenten des
BERNAUER**



Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr 2024!

Elektro Schneeweis GmbH Priener Str.12 83233 Bernau Tel.: 08051/7254 Fax: 89671



Informationen von der Feuerwehr



Am Abend des 16.11.2023 wurde die Feuerwehr zu einer Wohnungsöffnung akut alarmiert. Beim Eintreffen stellte sich heraus, dass nachdem die Türe geöffnet wurde, der Bewohner in einer medizinischen Notlage war. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr übernahmen die Erstversorgung des Patienten bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes, da dieser einen weiteren Anfahrtsweg hatte.



die Feuerwehr zu einem VU PKW in Leitplanke alarmiert, auf der Anfahrt wurde ein weiterer Verkehrsunfall auf der Gegenfahrbahn festgestellt. Die Feuerwehr teilte die Einsatzkräfte auf und bearbeitete beide Einsatzstellen.



Zu dem Jugendwissenstest der Region versammelten sich zahlreiche Jugendfeuerwehrangehörige der umliegenden Wehren am 18.11.2023 im Feuerwehrgerätehaus Bernau. Sie legten unter den wachsamen Augen der Kreisbrandinspektion den Wissenstest ab. Von der Feuerwehr Bernau nahmen 16 Angehörige der Jugendfeuerwehr mit Erfolg teil.

01.12.2023

Am Abend kam es auf der BAB gleich zu zwei Verkehrsunfällen. Primär wurde

02.12.2023

Aufgrund der starken Schneefälle kam es im Gemeindegebiet zu einigen Einsätzen. Unter der Schneelast stürzte eine Vielzahl von Bäumen um bzw. brachen Äste ab und blockierten die Straßen im Gemeindegebiet. Die Feuerwehr entfernte die Hindernisse, um die Straßen wieder frei zu machen.



06.12.2023

Am Nachmittag löste die Brandmeldeanlage in einer Bernauer Klinik aus. Ein Patient versuchte in einem Zimmer zu kochen worauf die Feuerwehr alarmiert wurde. Der Campingkocher wurde auf den Balkon verbracht und ein weiteres Eingreifen der Feuerwehr war nicht notwendig.



Christbaum- sammelaktion 2024

Am 6.1.2024 und 7.1.2024 sammelt die Jugendfeuerwehr wieder die ausrangierten Christbäume ein. Die Jugendfeuerwehr würde sich an einer Zahlreichen Teilnahme an der Christbaumsammelaktion freuen. P.S. Wer der Jugendfeuerwehr eine Spende zukommen lassen möchte, kann diese entweder an den Baum hängen, oder am Feuerwehrhaus, sowie auch am Rathaus in den Briefkasten einwerfen.



Die Feuerwehr bedankt sich bei allen Mitgliedern und deren Familien. Ein Besonderer Dank geht an alle Fördermitglieder und Spender, die die Feuerwehr Bernau in der Vergangenheit unterstützt haben.

Ebenso gilt ein großer Dank den Gönnern und Unterstützern der 150-Jahr Feier der Feuerwehr Bernau. Wir wünschen allen Bernauer Bürgern ein gesundes, erfolgreiches und vor allem sicheres Neues Jahr 2024.

MH Garten- Landschaftspflege
Markus Hofmann

Alles im grünen Bereich bei der Garten- Landschaftspflege Markus Hofmann

*Wir wünschen Euch gesegnete Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr 2024!*

Reitham 11, 83233 Bernau, Mobil: 0151/21 98 21 86, markus.hofmann92@t-online.de



★ ★ ★
KATRINS FRISEUR-KOMMODE
DAMEN · HERREN · KINDER

Frohe Weihnachten wünscht
Ihnen Katrin Leutner
★ Bleibt's gesund!
★ Ich freue mich auf
Sie im neuen Jahr 2024





Umwelt-Tipp (60)

H2- Ready-Gasheizungen im Check

Aktuell sind viele Menschen verunsichert, wenn es um die Wahl der passenden Heizung geht. Aus Sicht des Klimaschutzes ist klar, dass die Wärmepumpe aufgrund des sparsamsten Energieeinsatzes die beste Option ist. Doch wie sieht es finanziell aus? Gemeinsam mit anderen Umweltorganisationen hat das Umweltinstitut Modellrechnungen angestellt, welche Heizungsarten in typischen Ein- und Mehrfamilienhäusern die kostengünstigsten sind.

Gasheizungen, auch jene, die in der Theorie mit Wasserstoff betrieben werden könnten (H2-Ready), stellen sich dabei als Kostenfalle heraus.

Modellrechnungen für Ein- und Mehrfamilienhäuser

Für die Berechnungen wurden Häusertypen gewählt, die in Deutschland häufig vorkommen:

Ein Mehrfamilienhaus mit sechs Wohneinheiten aus den Jahren 1969 bis 1978 sowie ein Einfamilienhaus aus den Jahren 1958 bis 1968.

Die Berechnungen hat das etablierte Wirtschaftsforschungsinstitut Prognos AG durchgeführt.

Das Ergebnis: Das Heizen mit Wasserstoff und Bio-Methan wird sowohl für selbst nutzende Eigentümer:innen als auch für Mieter:innen voraussichtlich sehr teuer.

Selbst bei einer anteiligen Wärmeversorgung mit Wasserstoff oder Biomethan wären die Kosten mehr als doppelt so hoch wie bei der Energieversorgung mit einer Wärmepumpe.

Kostenfalle

Darüber hinaus ist es absehbar, dass Wasserstoff in der Industrie stark nachgefragt wird.

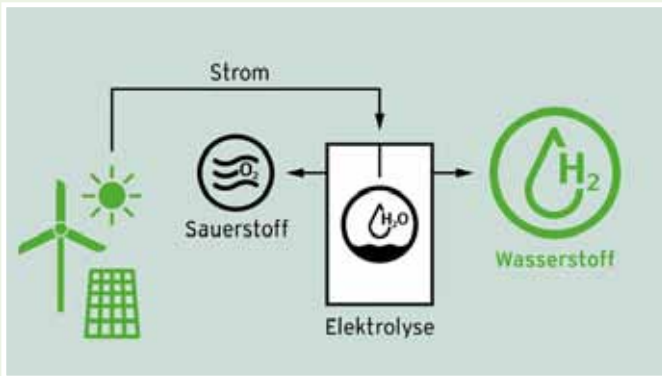
Je stärker diese Brennstoffe im Gebäudesektor zum Einsatz kommen, desto größer ist das Risiko einer weiteren Verteuerung.

Für Verbraucher:innen könnte sich die Investition in eine „H2-Ready“-Gasheizung also selbst dann als Kostenfalle erweisen, wenn die Umstellung zu Wasserstoff in einzelnen Netzgebieten gelingen sollte.

Fazit: Besser auf Wärmepumpenheizung oder Nahwärme setzen, keinesfalls auf Gas.

Sobald Bernau seine Hausaufgaben gemacht und eine Wärmeplanung für den gesamten Ort erstellt hat, kann man sich entscheiden.

Bisher ist nur eine Studie fürs Eichert beauftragt, dort am ehesten sinnvoll, da eh alle Straßen und Leitungen saniert werden sollen. Allerdings ist außerhalb der dicht besiedelten Bereiche mit großen Verbrauchern wohl in absehbarer Zeit kaum mit Nahwärme zu rechnen, da das Verlegen der Leitungen sehr teuer ist.



Bei der Erzeugung von grünem Wasserstoff gehen über 30% des eingesetzten Stromes verloren



SAVE THE DATE..
03. bis 28. Januar 2024
Unsere Sea-Food-Wochen starten wieder..
HUMMER | THUNFISCH | AUSTERN und vieles „Meer“

Fischbestellung..
Für den Genuss zu Hause können Sie uns jederzeit Ihre Bestellung durchgeben

Last Minute Geschenk..
„Genussgutschein“
Gerne senden wir Ihnen den Gutschein zum Selbstausdruck zu oder Sie holen ihn persönlich bei uns ab.

Restaurant am Chiemsee
fischereiMinholz

fröhliche WEIHNACHTEN

Liebe Gäste, Stammgäste und Freunde!

Wir wünschen Ihnen schöne und besinnliche Weihnachten, sowie ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2024!
Vielen herzlichen Dank für Ihre Treue im vergangenen Jahr!

Julia, Dominik, Amelie & Aaron mit dem gesamten Team

24. & 25. Dezember 2023 geschlossen;
am 26. Dezember sind wir wie gewohnt für Sie da;
31. Dezember 2023 Gala-Menü **ausgebucht**
01. Januar 2024 geschlossen

Reservierungen unter +49 8051 6019059
oder online unter www.fischerei-minholz.de

GENUSS AM SEE.. | www.fischerei-minholz.de
Restaurant Fischerei Minholz | Birkenallee 48 | 83233 Bernau a. Ch.



Neues von der Wasserwacht



Vorbereitungen auf eisige Zeiten

Die Weihnachtszeit hat Bernau fest im Griff und auch bei der Wasserwacht Bernau kehrt allmählich die Staade Zeit ein. Doch die Kälte und eine mögliche Eisbildung auf dem See lässt die ehrenamtlichen Einsatzkräfte nochmals fleißig sein. Sollte



die Kälte in den nächsten Tagen für eine Eisschicht ausreichen, so stehen für den Ernstfall wieder die Eisrettungsschlitten der Wasserwacht zur Verfügung. Ein Eisrettungsschlitten befindet sich bei der Bernauer Surfschule und ein weiterer im Irschner Winkel nahe des Vogelbeobachtungsturms. Denken Sie im Ernstfall bitte immer daran, den Rettungsdienst (Telefon: 112) zu rufen, bevor Sie anderen Personen zur Hilfe eilen – nur so können Sie sicher sein,

dass Ihnen in kürzester Zeit geholfen wird!



Auch wurde in diesem Zusammenhang unser Motorrettungsboot Stephanie aus dem Wasser gehoben um es vor dem Frost zu schützen. Genanntes Boot hängt nun an den Schwerlastkettenzügen und kann im Ernstfall jederzeit zu Wasser gelassen werden. Das größere Motorrettungsboot Karin befindet sich nach wie vor im Wasser und stellt somit nach wie vor den Wasserrettungsdienst als auch den Inselrettungsdienst sicher. In den Trainingszeiten werden nun in erster Linie Themen rund um die Eisrettung behandelt.

FFW Bernau trägt zur Weihnachtsfeier der Wasserwacht bei

Alle Jahre wieder, feiern auch die aktiven Wasserwachtlerinnen und Wasser-



wachtler Weihnachten an der Wasserrettungsstation. Als kleine Spaßaktion konnte spontan ein sogenannter „HotPot“ organisiert werden, welcher durch die Feuerwehr-Jugend im Rahmen einer Feuerwehrrübung mit Wasser befüllt wurde. Ein herzlicher Dank gilt an dieser Stelle der Feuerwehr-Jugend, welche bei klirrender Kälte diese Aufgabe für die ehrenamtlichen Rettungskräfte übernommen hat. Daran merkt die Wasserwacht ganz besonders, wie gerne sich Feuerwehr und Wasserwacht gegenseitig helfen.

Ein Weihnachtsgeschenk für die Wasserwacht?

Die Ortsgruppe entwickelt sich ständig weiter und engagiert sich dabei stets für die Bevölkerung. So versuchen wir auch im Sinne eines Blackout-Konzeptes für die Bevölkerung immer einsatzbereit zu sein.

Ein sogenannter elektronischer Einspeisepunkt wurde an der Wasserrettungsstation bereits installiert. Nun



fehlt der Ortsgruppe noch ein passendes Stromaggregat, mit dem die Station autark mit Strom versorgt werden kann.

Tatsächlich gab es bereits in diesem Jahr eine Situ-



Wegewitz

Ein frohes Weihnachtsfest
Gute Fahrt im Neuen Jahr
wünscht Autolackierung

H. Wegewitz

Gewerbegebiet Am Anger · 83233 Bernau a. Ch.

Am Anger 28 · Tel: 08051-81 80

Auto-Brennlackierung

Unfallinszenierung

Leihwagenvermittlung

Lackierarbeiten aller Art

Die Bernauer Sportfischer wünschen allen Bernauern

★ ein frohes ★
Weihnachtsfest
★ und ein gutes ★
und gesundes
neues Jahr 2024





ation in der das Konzept beinahe zum Tragen gekommen wäre. Im Rahmen einer Starkwetterlage fiel der gesamte Funkverkehr in den sogenannten Notfallmodus zurück und Alarmierungen konnten die Einsatzkräfte nicht mehr erreichen. Gleichzeitig hatte die Ortsgruppe mit sechs Einsätzen auf dem Chiemsee zu kämpfen, welche durch den jeweiligen Einsatzgruppenführer der Ortsgruppe disponiert wurden.



Genannte Situation zeigt, wie wichtig es ist, autark im Rettungswesen arbeiten zu können. Wenn auch Sie diesen Zweck unterstützen möchten, freut sich die Ortsgruppe über jede Spende – sei sie auch noch so klein. Die Einsatzkräfte danken es Ihnen von Herzen, wahlweise per Direktüberweisung (Meine Volksbank Raiffeisenbank, IBAN: DE63 7116 000 000 008 0020 02, BIC: GENODEF1VRR) oder über den QR-Code.



Wasserwacht



Ansprechpartner für Interessierte:

info@wasserwacht-bernaue.de

Spendenkonto:

IBAN: DE 63 7116 0000
0008 0020 02
BIC: GENODEF1VRR

Frohe Weihnachten

wünscht die Wasserwacht Bernau

Das Jahr geht allmählich dem Ende zu und die ehrenamtlichen Rettungskräfte können schon jetzt auf ein enorm spannendes und einsatzreiches Jahr zurückblicken – Details dazu gibt es im neuen Jahr mit dem Jahresbericht der Ortsgruppe. Die Vorstandschaft mit allen Wasserwachtlerinnen und Wasserwachtlern wünschen auf diesem Weg Euch und Ihnen allen eine besinnliche und frohe Weihnachtszeit mit vielen tollen Momenten und Glückseligkeit. Rutschen Sie gut in das neue Jahr und bleiben Sie gesund!



Ihr Metzger-Meisterbetrieb in der vierten Generation



Ihr Haus der bayerischen Gemütlichkeit!

Gasthof Alter Wirt
Metzgerei Stolz
Kirchplatz 9
83233 Bernau



Tel.: 08051/965 6990
Fax: 08051/965 6995 00
info@alter-wirt-bernaue.de
www.alter-wirt-bernaue.de

Alter Wirt



Am **1. und 2. Weihnachtsfeiertag** gibt es im Gasthof **Gänse und Enten!**

Silvester:

Gemütlicher Abend „**Echt Bayerisch!**“ mit Menü-Essen oder von der Karte.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung

08051-965 6990

Besonderes zu den Festtagen

- Fleisch vom Lamm, Kalb, Ochs, Reh und Hirsch! ★ ★
- Frische Gänse und Enten
- Wild- und Leberpasteten

Vorbestellungen unter: 965 699 402

Metzgerei Stolz
Mo, Di, Do, Fr 7:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch: 7:00 - 13:00 Uhr
Samstag: 7:00 - 12:30 Uhr
www.metzgerei-stolz.de

★
Bonuskarte nicht vergessen!



Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr wünscht Ihnen Familie Stolz mit Mitarbeitern



Cheerleading Landesmeisterschaft in Ingolstadt am 25.11.23 mit Bernauer Beteiligung

Beide Cheerleader Teams der Chiemsee Cheer Company des TuS Prien für Regionalmeisterschaft Süd qualifiziert.

Wunderbarer Erfolg für die zwei Cheerleader Teams „CCC Glitter“ und „CCC Shine“ der Chiemsee Cheer Company: Beide haben sich am vergangenen Samstag mit einer tollen Leistung und hoher Punktzahl für die Regionalmeisterschaft Süd in Göppingen qualifiziert. Jetzt träumen die Mädchen sogar schon wieder von der Deut-

schen Pokalmeisterschaft 2024...

Das Team der Peewees „CCC Glitter“ (Mädchen von 6 bis 11 Jahre) hat sich im Wettstreit mit 17 anderen Teams in der Kategorie „Primary Level 0“ den 2. Platz des Wettkampfs geholt.

Aus Bernau waren Lara Berencsi und Lea Biewald im Team der JUNIORS „CCC Shine“ (Mädchen ab 12 Jahre) vertreten und haben sich mit ihren Team-Kameradinnen im „Youth Level 1“ den 2. Platz von insgesamt



12 angetretenen Teams erkämpft. Dies auch noch unter erschwerten Bedingungen, denn am Tag vor der Meisterschaft fielen 3 Team-Mitglieder krankheitsbedingt aus.

So wurde in kräftezehrenden dreieinhalb Stunden Extra-Training am Freitagnachmittag die gesamte Choreografie umgestellt und neu eingeübt. Die Mädchen haben alles gegeben und wurden belohnt!

Das neue Team „CCC Radiance“ der Chiemsee Cheer Company (ab 14 Jahre) war zum ersten Mal in der Kategorie „Senior Level 3“ angetreten. Mit ihrer Routine holten sie sich einen zufriedenstellenden 6. Platz von insgesamt 8 Startern. Die

Qualifikation zur Regionalmeisterschaft wurde leider verpasst. Sie freuen sich jetzt auf eine kurze Pause, bevor es mit Auftritten z.B. bei den Wasserburger Basketballerinnen und offenen Meisterschaften weitergeht. Wir gratulieren allen noch einmal von ganzem Herzen und wünschen allen weiterhin viel Erfolg!

Wer jetzt Lust bekommen hat und die Welt des Cheerleading näher kennenlernen möchte: Das nächste Schnuppertraining findet für alle Altersklassen am Sonntag, 3.12.2023 von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr statt.

Die Trainerinnen freuen sich auf Euer Kommen! Infos unter chiemseecheercompany@gmail.com.

RAMSL

Lagerhaus



Telefon 7878

Für Ihr Vertrauen im Jahr 2023 bedanken wir uns bei unserer Kundschaft herzlich.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und

Gesundheit im Jahr 2024.



Familie Ramsl & Team



83233 Bernau • Kapellenweg 4
(gegenüber Bahnhof)

IMMOBILIEN STÖGER

Eine Beratung ist kostenlos

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen, dann sind wir der richtige Ansprechpartner. Durch langjährige **Ortserfahrung** und als **Immobilienfachwirt** und **DEKRA zertif. Sachverständiger für Immobilienbewertung** können wir den Wert Ihrer Immobilie marktgerecht einschätzen.

Wir würden uns freuen, Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie begleiten zu dürfen.

Übersee:
Faschingweg 11
83236 Übersee
Tel: 08642 6428

Melden Sie sich jetzt
und erfahren Sie
den wahren Wert Ihrer
Immobilien!

Grabenstätt:
Max-Huber-Straße 2
83355 Grabenstätt
Tel: 08661 3249974

info@stoeger-immobilien.de
www.stoeger-immobilien.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2024





Neue Spiel- und Sportgeräte für das Training

Über ein vorgezogenes Weihnachtsgeschenk freu- sich die Abteilungsleiter der TSV Fußballer, Donat Steindlmüller, und der TSV Schwimmer, Matthias Vieweger: Dank vieler „Scheine für Vereine“ kam eine große Lieferung von Sport- und Spielgeräten an. Für die Fußballer gab es unter anderen einen weiteren Ballwagen,



Slalomstangen und Markierungsteller. Die Schwimmabteilung kann beispielsweise neue Schwimmnudeln beim Schwimmen lernen einsetzen. Nur durch den Einsatz von vielen Mitgliedern, Unterstützern und Freunden des TSV Bernau bei dieser Vereinsaktion von REWE kam es zu diesem super Ergebnis – herzlichen Dank!



Liebevolle 24-Stunden-Seniorenbetreuung



Ihr persönlicher Ansprechpartner:
Telefon: 08051 967 37 70
franz.popp@pflegehilfe-senioren.de
Kreuzstraße 11 | 83233 Bernau a. Chiemsee

Der TSV Bernau mit seinen Abteilungen



- Aikido**
- Eishockey**
- Fußball**
- Schwimmen**
- Tischentennis**
- Turnen**



wünscht ein gesegnetes
Weihnachtsfest und sportlichen Erfolg im neuen Jahr!

Gasthof **Kampenwand** ASCHAU

Jeden Dienstag: **BURGER-TAG**

verschiedene Burger mit Sour-Cream, dazu Pommes Frites oder Kartoffelecken, mit 100% saftigem Rind



Danke & a Guads Neu's

Wir bedanken uns bei all unseren Gästen für die Treue im vergangenen Jahr und wünschen ein gesundes, glückliches neues Jahr 2024!

info@gasthaus-kampenwand.de · www.kampenwand-aschau.de

Gasthof Kampenwand · Bernauer Straße 1 · 83229 Aschau /Chiemgau · Tel. 0 8052/2440 · Fax 4702

Jeden Donnerstag **Schnitzel-Tag**

versch. Schnitzel mit einer Beilage € 10,90

Jeden **Mittwoch** jeweils ab 17:30 Uhr

Schlachtschüssel-, Kessel- und Surfleischessen

Essen vom Buffet so viel Sie wollen pro Person für nur € 14,90

Wir bitten jeweils um Reservierung!

TSV-Schwimmen



Schwimm-Aktiv-Auszeichnung im Hallenbad

Die Schwimmabteilung im TSV Bernau ist in diesem Jahr als „Schwimm Aktiv“ Verein ausgezeichnet worden. Das entsprechende Prädikats-Schild hängt nun im Eingangsbereich des Bernauer Hallenbades „BernaMare“, der sportlichen Wirkungsstätte der TSV Schwimmerinnen und Schwimmer.

Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber gratulierte dem Verein und vor Ort persönlich dem Abteilungsleiter Matthias Vieweger für ihr umfangreiches Angebot. Dieses umfasst vielfältige Aktivitäten in den fünf Schwimm-Aktiv-Kriterien: Gesundheit, Events, Schwimmen lernen, Ausbildung und Gesellschaft. Insbesondere die unterschiedlichen Kurse zum Schwimmen lernen, auch in Kooperation mit Kindergär-

ten und Schulen, sowie die rege Kinder- und Jugendarbeit mit gut 200 Teilnehmern am Montagsschwimmen zeichnen den TSV Bernau aus.

Hinzu kommen Veranstaltungen wie das „100x100 Meter Schwimmen“ oder die Vereinsmeisterschaft und Jugendpflégemaßnahmen, die durch die regelmäßigen Freundschaftstreffen mit dem SC Graulhet sogar international ausgerichtet sind.

Ein wesentlicher Bestandteil der Punktevergabe für die „Schwimm-Aktiv-Auszeichnung“ sind die grundlegende Ausbildung und regelmäßige Fortbildung der Übungsleiter und Helfer: als Übungsleiter mit B- und C-Lizenz, Trainerassistenten, Rettungsschwimmer und Wettkampfrichter.

Freuen Sie sich auf unsere

Festtags-Tageskarte

Wild-, Fleisch-, Fisch- und Geflügelspezialitäten sowie natürlich vegetarisch und vegan.

Wir wünschen ruhige und besinnliche Weihnachten und einen guten, zufriedenen Start ins Neue Jahr!

Daniel, Daniela und Leni mit Mitarbeitern!

24.12. geschlossen, ab 25.12.2023 geöffnet.
Wir freuen uns auf Euch!

Reservierung unter Tel. **08641/2562**
Infos auf: www.gasthof-messerschmied.de

Messerschmied

ROTTAU · Grassauer Str. 1 · Tel. 08641/2562
www.gasthof-messerschmied.de

Reguläre Öffnungszeiten: Mi - So: 9 - 24 Uhr
Mo u. Di: Ruhetag (außer feiertags)

Schwimmen in den Weihnachtsferien

Das Montagsschwimmen pausiert in den Ferien; zum Samstagstraining gibt es interne Informationen. In den Weihnachtsferien selbst organisiert die TSV Schwimmabteilung wieder einen Schwimmkurs.

Im neuen Jahr startet eine nächste Staffel des „offenen Frauenschwimmens“ und von „AquaFit“ am Dienstagabend. Informationen zum Angebot des TSV Bernau gibt es unter: www.chiemsee-schwimmen.com

★ **Herzlichen Dank an alle Vereine
und Organisationen für die
vielen tollen Veranstaltungen
im vergangenen Jahr!** ★

*Frohe Weihnachten,
an quad'n Rutsch und
Vergelt's Gott!*

*Bernau
liegt näher
als der
Amazonas!*

**Bevorzugen Sie
bitte bei Ihren
Einkäufen die
Inserenten des
BERNAUER**

Dachstühle.Holzarbeiten.Innenausbau

Zimmerer

Eschenstrasse 9
83233 Bernau

0176-99 82 1975

www.zimmerer-reiter.com



TSV-Fußball

Bernauer Fußballer küren Spieler & Helfer des Jahres



Max Heider und Fanny Albersinger dürfen sich über die prestigeträchtigen Ehrungen freuen.

Die Würfel sind gefallen: Max Heider ist Spieler des Jahres und Fanny Albersinger Helferin des Jahres beim TSV Bernau.

Bisher war es mit Dimitrios Diamantis und Helmuth Saldivar nur zwei Spielern vergönnt, so wie Heider die Auszeichnung mehr als einmal zu gewinnen.

Ein Beleg für seine konstant gute Leistung. Er war in einer insgesamt sportlich enttäuschenden Mannschaft ei-

ner der Leistungsträger und überzeugte auch außerhalb des Platzes mit Zuverlässigkeit und Engagement.

Fanny ist die erste Dame, die sich den begehrten Preis Helfer des Jahres sichern konnte. Sie ist als Jugendtrainerin beim TSV aktiv und unterstützt den Verein bereits seit einigen Jahren, wenn es um das Thema Werbung und Fanartikel geht.

Herzlichen Glückwunsch an die Preisträger. A.S.

Comeback für die Reserve

Gute Nachricht für alle Herrenfußballer beim TSV Bernau: Ab sofort gibt es wieder eine 2. Mannschaft im Verein.

Ab der Rückrunde wird die Mannschaft im Spielbetrieb der C-Klasse an den Start gehen.

Bisher wurden schon drei Testspiele absolviert. Raus kam dabei jeweils ein Sieg,

ein Unentschieden und eine Niederlage. Training ist immer donnerstags um 19 Uhr. Die Trainingszeiten für die Halle sind noch in der Abstimmung.

Neue Spieler sind herzlich willkommen und melden sich am besten direkt bei Trainer Darko Janjic. Schaut's zuaba, mia gfrein uns auf eich! A.S.



Die ersten Spieler für die neue Truppe haben sich bereits gefunden – weitere Kicker sind gerne gesehen.

Großes Jugend-Hallenturnier in Bernau

6 Tage. 14 Turniere. 136 Mannschaften. Beeindruckende Zahlen vom diesjährigen Chiemsee-Hallencup. Seit knapp 30 Jahren veranstaltet der TSV Bernau dieses Jugendturnier – es zählt zu den größten in der Region.

Die Zuschauer dürfen sich auf tollen Fußball freuen, wobei der Spaß für die Kinder ganz klar im Vordergrund stehen soll. Jungen- und auch Mäd-

chenmannschaften aus der ganzen Region spielen den Sieger ihrer jeweiligen Altersklasse aus. Darunter sind namhafte regionale Vereine, wie u. a. 1860 Rosenheim und auch Teams aus Österreich. Der Eintritt ist frei.

Gespielt wird vom 12. bis 14.1. sowie vom 19. bis 21.1. in der Bernauer Mehrzweckhalle. Weitere Infos gibt's unter www.tsvbernaufussball.de. A.S.

Fischerei Lackerschmid



*Wir wünschen unseren Kunden ein **Braxei's Fischerhütte** gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches und gesundes Jahr 2024 und bedanken uns für die Treue in der vergangenen Saison.*
Ihre Familie Lackerschmid

Auf die Koffer! Fertig!...

Planen Sie jetzt Ihren Urlaub 2024

Die Welt wartet darauf von Ihnen entdeckt zu werden.

Wir beraten Sie zu Ihren Wunschzielen!

REISEBÜRO HÜLLER

Bahnhofstraße 21 · 83229 Aschau im Chiemgau
Tel 0 80 52 - 20 40 · info@reisebuero-hueller.de
www.reisebuero-hueller.de





FG Chiemseenixen Bernau e.V.



Ein Tag im Trainingsfieber der Jugendgarde „FG Chiemseenixen e.V.“

Der Startschuss für den Fasching ist bereits am 11.11 gefallen, spätestens jetzt lag bei den Chiemseenixen die große Vorfreude für den ersten Auftritt der Saison in der Luft. Es geht in die heiße Phase: Letzte Choreos müssen noch einstudiert werden, die letzten Kostüme genäht und den Tänzen der letzte Schliff gegeben werden. Denn am 12.01. ist es endlich soweit, die Chiemseenixen präsentieren beim Inthrobball im Gasthaus Kampenwand ihre diesjährigen Prinzenpaare, Märsche und Shows.

einem intensiven Dehnen, mit Nixen-Dehnexpertin Laura Vieweger, stand deswegen zuerst der Jugendmarsch auf der Agenda. Es folgte ein schweißtreibender Vormittag an dem detailliert und akribisch an den Tänzen und dem Auftreten gearbeitet wurde. Der Vormittag erforderte großes Durchhaltevermögen und Ehrgeiz - doch die Jugendmädels bewiesen, dass sie mehr als bereit sind, für das Team über sich hinauszuwachsen.

Nach einem durchweg anstrengenden ersten Trai-

viel sei versprochen: Das Publikum darf sich auf eine mitreißende und spannende Performance freuen.

Zum Abschluss des Tages, stieß auch noch die Kindergarde zum Trainingstag dazu. Gemeinsam wurde der Einmarsch geprobt, Hebefiguren versucht und jede Menge getanzt.

Um 16:30 Uhr endete der Trainingstag der Jugendgarde - hinter ihnen lag ein langer, harter, aber erfolgreicher Tag. Die Kindergarde mit ihrer Trainerin Alina Röglinger nutzte die Zeit noch bis 18:30 Uhr, um an den eigenen Tänzen zu arbeiten, während das Jugend Prinzenpaar und unser diesjähriges Funkenmariechen Saskia noch jede Minute nutzten und an ihrer Performance feilten.

Jugend Trainerin Sophia Biller zieht Bilanz: „Es sind anstrengende Tage, wenn man von morgens bis abends intensiv Sport macht und dabei viel denken muss. Aber es sind gleichzeitig die schönsten Tage. Die Gruppe wächst zusammen, die Vorfreude liegt in der Luft, und man kann die Jugendlichen dabei beobachten, wie sie über sich selbst hinauswachsen.“

Leistungen und das Feiern von erfolgreichen Auftritten immer mit Aufwand verbunden. Unsere Tänzerinnen und Tänzer trainieren alle immer regelmäßig und fleißig um sich weiter zu verbessern und das erreichte Niveau noch auszubauen.

Um unseren Verein in dieser Form aufrecht zu erhalten, reichen die Mitgliedsbeiträge alleine nicht aus. Da wir uns dem Breitensport verpflichtet fühlen, versuchen wir die Beiträge niedrig zu halten, um wirklich jedem zu ermöglichen, bei uns mitzutanzten.

Erfreulicherweise können wir einen großen Zuwachs an Kindern und Jugendlichen verzeichnen. Somit trainieren derzeit 33 Kinder und Jugendliche bei uns. Unsere Aufgabe ist es nun diese motivierten Tänzer/innen bestmöglich zu trainieren und auch bei ihren ca. 40 Auftritten zu repräsentieren.

Unsere Prinzengarde mit dem großen Prinzenpaar wird Ihrerseits auf ca. 30 Veranstaltungen und Bällen präsent sein.

Um diese beiden Vorhaben jeweils umsetzen zu können stehen gerade einige größere Anschaffungen und



Am 26.11 stand der erste große Trainingstag der Jugendgarde an. Um 9:30 Uhr startete das Aufwärmen für Geist und Körper. Beim traditionellen Gardemarsch wird nicht nur Gelenkigkeit und tänzerisches Können, sondern auch jede Menge Technik abverlangt. Nach

ningsteil gab es endlich Mittagessen, hier gesellte sich auch das Jugendprinzenpaar Nico I. und Katharina I. dazu. Nach dem sich alle wieder gestärkt hatten, brachte der Nachmittag die gemeinsame Probe mit dem Prinzenpaar und den letzten Feinschliff für die Show. So



Wenn Sie uns unterstützen möchten scannen Sie einfach unseren Paypal QR-Code und geben sie eine Spende in beliebiger Höhe ein, sollten Sie eine Spendenquittung benötigen, geben Sie dies einfach mit an. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



Mit einem Hauch von Glitzer und einem Schuss Vorfreude tanzt die Kinder- und Jugendgarde ihrem großen ersten Auftritt entgegen.

Neue Kostüme, Trainingsanzüge und Jacken für die Tänzerinnen und Tänzer – vielleicht möchten Sie uns unterstützen?

Wie Sie sicherlich wissen, sind das Einbringen von

Ausgaben an. Die einiges an Kosten mit sich bringen werden, deshalb sind wir auf Hilfe von außen angewiesen.

Folgende Anschaffungen sind geplant: Trainingsanzüge, Jacken, Sporttaschen und Marsch- und Showkostüme.

Wir danken Euch - Eure FG Chiemseenixen Bernau e.V.



**GESEGNETE WEIHNACHTEN
UND EIN GLÜCKLICHES
JAHR 2024**

wünscht Ihnen der
**CSU-Ortsverband Bernau-
Hittenkirchen!**

Ihre
Irene Biebl-Daiber
CSU-Ortsvorsitzende
1. Bürgermeisterin

sowie 2. Bürgermeister Gerhard Jell und die CSU-Gemeinderäte Sepp Wörndl,
Jakob Müller, Matthias Vieweger, Franz Schnaiter jun., Peter Pertl und
Peter Steindlmüller




Feiertagsöffnungszeiten

So 24.12. 7-11 Uhr
Mo 25.12. geschlossen
Di 26.12. geschlossen
So 31.12. 7-11 Uhr
Neujahr geschlossen

**tägl. frische Backwaren
aus eigener Herstellung**



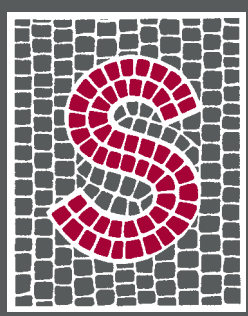
**Wir wünschen
Ihnen frohe
Weihnachten
und ein
gesegnetes
Neues Jahr!**

D-83233 Bernau/Chiemsee
Chiemseestraße 18
Tel. 08051 97 04 89

Annahmestelle für:



*„Wir wünschen friedliche Weihnachten mit der Familie
und ein glückliches, gesundes Neues Jahr.
Wir bedanken uns für ihr Vertrauen.“*



Kapellenstraße 9a
83224 ROTTAU
Tel.: 08641 / 2109
Fax: 08641 / 5209
info@strasser-pflasterbau.de

Manfred **Straßer**

- Planung von Hof- und Gartenanlagen ■
- Natursteinpflaster in allen Pflastervariationen ■
- Treppenanlagen und Natursteinmauern ■
- Gestaltung von Betonpflaster und Terrassenpflaster ■
- Betonpflaster großflächig auch mit Maschine verlegt ■
- Komplett mit allen Vor- und Nebenarbeiten ■
- Flexibel mit modernen Baumaschinen und LKW's ■

www.strasser-pflasterbau.de

Pflaster- und Gartenbau

**Leutner
Immobilien**

*Vielen Dank für Ihr Vertrauen.
Ein frohes Weihnachtsfest und
ein glückliches Jahr 2024
wünscht
Elke Marie Leutner*

Leutner Immobilien • Klausenstr. 15 • 83233 Bernau • Tel. 0177/2812810
E-Mail: el.immobilien@leutner.com



www.leutner-immobilien.de



Gymnasium Landschulheim Marquartstein

Ausflug zu den „Medientagen München“ und zur Preisverleihung „Mach dein Radio Star“



Neun Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Marquartstein fuhren am 27.11.2023 mit ihrer Lehrerin Gabriele Böhne zu den „Medientagen München“. In einem Workshop stellten zwei junge Copywriter ihre Kreativitätstechniken vor. In einem weiteren erfuhr man,

mit welchen Tricks erfolgreiche Influencer arbeiten. An mehreren Mitmach-Stationen konnte man unter anderem selbst ein Logo entwerfen, eine Moderation aufnehmen und viele Medienberufe kennenlernen. Am Nachmittag waren dann alle, die für „Mach dein Radio Star“ nominiert waren zum Empfang im Café eingeladen. Alle waren gespannt, ob Inna, Kaya und Luise mit ihrem Beitrag „Genuss mit gutem Gewissen: Fairer Pausenverkauf am Gymnasium Marquartstein“ den ersten Platz in der Katego-

rie Youngsters (6-12 Jahre) belegen würden. Der Beitrag war bereits im Sommer auf „Radio Galaxy Rosenheim“ zu hören, im Rahmen einer 60-minütigen Sendung, die das Team zusammen mit dem Coach Danilo Dietsch im Studio von Q3 Lab Traunstein produziert hatte. Letztendlich ging der bunte Stern leider an einen anderen Beitrag. Gewinner war das Team „LSH on air“ jedoch in jedem Fall: Denn der Ausflug zu den „Medientagen“ war ein tolles gemeinsames Erlebnis.
Bericht: Gabi Böhne



Palazzo

Inh.: Fam. Barboni

Ristorante · Pizzeria

**Wir wünschen allen
frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr 2024.**

Kastanienallee 1
83233 Bernau am Chiemsee
Telefon: 08051 - 9619696

Öffnungszeiten:
10:00 - 14:30 Uhr u. 17:00 - 23:00 Uhr
Warme Küche:
11:00 - 14:00 Uhr u. 17:00 - 22:00 Uhr

Samstag ab 17.00 Uhr geöffnet!
24./25.12. geschlossen. Silvester geöffnet.
Montag Ruhetag.



Winter-Parken - Räumdienste beachten

Parken generell hat seine Ordnung - besonders wichtig ist das im Winter wenn die Schneeräum- und Sträudienste der Kommunen und privaten Unternehmen unterwegs sind. Wie sehr diese wichtigen Dienste behindert werden, zeigt diese Aufnahme eines an der Straße parkenden Autos.
Foto: Hötzelsperger



Netz für Kinder

Nikolausfeier auf der Maisalm

In zauberhaftester Winterkulisse ging es für die Familien aus dem Netz, am Vorabend des Nikolausfestes, mit dem Schlitten auf die Maisalm.



Oben gab es Kinderpunsch und alle sangen aus voller Kehle als es plötzlich an der Tür klopfte. Der Nikolaus hatte den weiten Weg auf sich genommen und las aus dem goldenen Buch vor, was das Jahr über so los war bei den Kindern... Glücklicherweise hatte er den Krampus zuhause gelassen - was besonders die größeren Schulkinder gefreut haben dürfte ;-). Jeder bekam natürlich was aus dem großem Sack, bevor der Nikolaus mit Kling Glöckchen... verabschiedet wurde.

Bei einer zünftigen Brotzeit klang die Feier aus - dann ging's mit dem Schlitten nach Haus!

Plätzchenbacken mit den Vätern

In der „staden Zeit“ gibt es besonders für Familien viel zu organisieren.

Um den Müttern einen freien Vormittag zu verschaffen, trafen sich die Väter mit



ihren Kindern am Samstag den 9.12. im Netz. Fleißig wurden alle mitgebrachten Zutaten zu Plätzchen verarbeitet. Bei bester Stimmung wurde gesungen, probiert und glasiert.

Gegen Mittag hatten alle ihre Plätzchendosen gefüllt und gingen erschöpft, stolz und glücklich wieder nach Hause.

Auszeichnung Ökokids

Das dritte Mal in Folge wurde dem Netz für Kinder die höchste Auszeichnung „drei Raben“ für Nachhaltigkeit und forschendes Arbeiten verliehen.

Wir freuen uns sehr über die Würdigung unserer Arbeit!



Kinder vom Netz schmücken das Rathaus

In Kooperation mit allen Bernauer Kindergärten und der Grundschule wurde das Rathaus weihnachtlich verschönert. Jeder trug etwas Gebasteltes bei und während draußen der Markt lief und alle die Möglichkeit hatten sich mit adventlichen Basteleien einzudecken, schmückten die Kinder aus dem Netz das Rathaus. Als Dankeschön gab es Lebkuchen von der Bürgermeisterin. Ein herzliches Vergeltsgott unserem Elternbeirat, der durch fleißige Bastelei Geld für unsere Weihnachtsgeschenke erwirtschaftet hat.



Wir danken unseren Kunden für die jahrelange Treue und wünschen allen Zwei- und Vierbeinern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein glückliches und gesundes Neues Jahr.



Elsa's Futterhäusl • Am Anger 36 • 83233 Bernau
Tel: 08051 970076 • Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 9:00 bis 12:00 Uhr, Montag bis Freitag von 15:00 bis 18:00 Uhr



Fröhliche Weihnachten und ein gutes Jahr 2024

wünschen die Bernauer Eichetschützen allen Freunden, Gönnern und Mitgliedern!



Neues vom Kinderhaus Eichet



Besuch St. Martin mit Pferd

Nach dem Martinsfest durften sich die Kinder über den Besuch von St. Martin freuen. Dieser kam ein paar Tage nach der Feier am Vormittag mit seinem Pferd ins Kinderhaus. So konnten die Kinder den St. Martin mit seinem Mantel und dem Helm sehen, wie sie ihn bereits aus der Geschichte kennen. In diesem Zuge wurden nochmal gemeinsam Martinslieder gesungen und St. Martin anschließend verabschiedet. An dieser Stelle bedanken wir uns recht herzlich bei Jessica und Thomas von Equitours, den Kindern

mit diesem Besuch eine große Freude gemacht haben. Auch ein Dankeschön an eine Mama unseres Elternbeirats, die die Aktion für uns organisiert hat.

Adventszeit

In der Adventszeit stimmen sich die Kinder des Kinderhaus Eichets auf Weihnachten ein. Durch gemeinsame Aktivitäten und besondere Aktionen erleben die Kinder eine spannende Zeit, die das Warten auf Weihnachten zu etwas ganz Besonderem macht. Als zauberhafter Begleiter für die Kinder ist dieses Jahr in jede Gruppe ein Wichtel beziehungsweise eine Wichteline eingezo-



gen. Diese haben so einige Ideen, um den Kindern die Adventszeit zu versüßen.

Besonders spannend wurde es jedoch am 6. Dezember, der Nikolaustag. Die Kinder warteten gespannt darauf, ob der Nikolaus auch ins Kinderhaus kommt. An diesem Tag fand in den Gruppen ein gemeinsames weihnachtliches Frühstück statt. Danach trafen sich alle Kinder des Kindergartens im Turnraum, um gemeinsam Lieder zu singen. Auch ein Gedicht wurde von unseren Schläuren Füchsen vorgetragen. Als es dann von drau-

ßen klingelte, entdeckten die Kinder eine Spur aus Zweigen und Christbaumkugeln, die zum Wald führte. Dort fanden sie die Säcke vom Nikolaus.

Auch in der Krippe wurde gemeinsam gefeiert und gesungen. Als es klingelte folgten die Kinder auch einer Spur aus Zweigen und Zapfen und fanden im Raum nebenan ihr Nikolausgeschenk.

Das Kinderhaus wünscht allen Familien, Helfern und Unterstützer eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Frohe Weihnacht
und ein gutes neues Jahr



WEINZIERL GMBH
Heizung - Lüftung - Sanitär - Solar

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen
und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit

Bahnhofplatz 7 - 83233 Bernau a. Ch. - Fax 89360
Tel. +49(0)8051-7262 - info@weinzierl-gmbh.eu



Wir wünschen unseren Patienten,
Frauchen und Herrchen,
ein frohes Weihnachtsfest!

KLEINTIERPRAXIS M. POHL

Rottauer Str. 4a
in Bernau

Sprechzeiten:

MO bis FR	08.30 – 12.00 Uhr
MO, DO, FR	15.00 – 18.00 Uhr
DI	16.00 – 19.00 Uhr
SA	10.00 – 12.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Um Wartezeiten für Tier und Mensch zu vermeiden,
bitten wir um Terminvereinbarung!

Tel. 08051-9614808 in Notfällen: 0151-19009861



Kinderhaus unterm Regenbogen

Besinnliche und feierliche Vorweihnachtszeit

Die Vorweihnachtszeit wurde im Kinderhaus unterm Regenbogen, St. Laurentius, sehr ruhig und besinnlich begangen. Es wurde gebastelt, die Fenster geschmückt, Adventsgeschichten gehört, Bilderbücher betrachtet, Weihnachtsgedichte gelernt und viele schöne Nikolaus- und Weihnachtslieder gesungen. Einige Mamas nahmen sich in den Tagen des Advents zum Plätzchen backen Zeit. Es gab während der Adventszeit wie jedes Jahr einen Adventskranz in den Gruppen, welcher festlich geschmückt war und einen Adventskalender, der an jedem Dezembertag von einem anderen Kind geöffnet wurde. Conny Frey und Gemeindeferentin Conny Gaiser kamen in den Dezembertagen ins Kinderhaus, um mit den Kleinen eine religiöse und meditative Feier zu begehen. Am

06. Dezember bekamen die Mädchen und Buben Besuch vom Nikolaus. Der heilige Mann begegnete den Kindern bei einem Spaziergang. Schon Tage vorher hatten die Kinder fleißig Lieder geübt, die dem Nikolaus voll Freude vorgetragen wurden. Nach der Übergabe von kleinen Geschenken erfreuten sich alle an einem Nikolausfrühstück. Frau Stangl von der Bücherei besuchte die Kinder ebenfalls, um ihnen ein Bilderbuchkinovorzuführen. An einem der letzten Tage vor den Weihnachtsferien fand eine kleine Weihnachtsfeier in den jeweiligen Gruppen statt. Die Mädchen und Buben saßen mit ihren Erzieherinnen bei Plätzchen und Punsch gemütlich beisammen. Ach, wie schön ist doch die Weihnachtszeit!

Besuch von der Polizei
Im Oktober kam Kindergartenmama Anke Wöhler zu Besuch ins Kinderhaus. Sie ist Beamtin der Bundespo-



lizei, war mit Polizeiuniform bekleidet und hatte ein Polizeiauto dabei. Frau Wöhler erzählte Wissenswertes rund um die Polizei und erklärte ihre Uniform. Auch das Polizeiauto mit Blaulicht durfte von den Kindern besichtigt werden. Das war ein interessanter und spannender Vormittag. Herzlichen Dank an Anke Wöhler, dass sie sich Zeit genommen hat, zu kommen.

Besuch von der Feuerwehr

Kindergartenpapa Dominic Voggenauer und Stefan Huber, beide Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Ber-

nau, kamen eines Tages im Oktober mit einem riesengroßen Feuerwehrauto zum Kinderhaus angefahren. Die Feuerwehrmänner erzählten den Kindern Interessantes zum Thema „Feuerwehr“, zeigten den Mädchen und Buben das Inventar des Feuerwehrautos und erklärten, für was man was benötigt. Die Kinder durften sich ins Auto reinsetzen und dieses von innen begutachten. Ein Feuerwehrmann spritzte sogar mit dem großen Wasserschlauch. Das war ein informativer Vormittag mit viel Spaß und Spannung! Vielen Dank an beide Feuerwehrmänner für ihren Besuch!



Seit 1936

TAXI

Winkler

Telefon 08051
7213

Kastanienallee 3

Taxifahrten In- und Ausland
Flughafen Muc/Szbg.
Krankenfahrten
Dialyse, Chemo,
Bestrahlung, Reha

KFZ-LANKES

*Ein herzliches Dankeschön an unsere treuen Kunden.
Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein zufriedenes, gesundes neues Jahr 2024.*

*Ihre Familie Lankes
mit Team*

* Bahnhofplatz 16 * 83233 Bernau * Tel: 08051 – 78 52

**Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

Kfz-Mechaniker/ Mechatroniker m/w/d **Kfz-Meister m/w/d**
Kfz-Servicetechniker m/w/d **Bürokraft m/w/d**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung



Vom Kindergarten Hittenkirchen



Besuch vom Hl. Nikolaus

Seit einigen Tagen herrschte bereits große Aufregung bei den Kindern vom Kindergarten Hittenkirchen. Die selbstgestalteten Nikolaussäckchen waren über Nacht verschwunden und seither wurde keine Gelegenheit ausgelassen, das Geschehen rund um das Kindergartengelände zu beobachten, denn die kleinen Hittenkirchener waren sich einig, dies kann nur mit dem Besuch des Hl. Nikolaus zu tun haben, auf den sie bereits sehnsüchtig warteten.



Als sich die Kinder zum täglichen Lesen der Adventsgeschichte in ihrer gemütlichen Adventecke trafen, war es endlich so weit, der Hl. Nikolaus klopfte an die Tür. Mit freudestrahlenden Augen und einem Gedicht zur Begrüßung, wurde dieser von den Kindern herzlich empfangen. Natürlich hatte der Nikolaus einiges aus seinem goldenen Buch zu berichten. Anschließend wurde der große Sack geöffnet, in dem sich die Säckchen der Kinder befanden, welche mit feinen Leckereien gefüllt waren. Zum Abschluss bedankten sich die Kinder noch mit einem Lied für den Nikolaus, bevor dieser sich wieder auf den Weg zu den nächsten Kindern machte.

Bilderbuchkino

Zu Beginn der Adventszeit durften sich die Kinder vom Kindergarten Hittenkirchen über ein Bilderbuchkino freuen. Frau Natalie Stangl von der Bücherei Bernau besuchte die Kinder wieder im Kindergarten und trug die Bilderbücher „Frederick“, „Der Blätterdieb“ und „Lieselotte im Schnee“ vor. Diese wurden während der Erzählungen wieder mittels eines Beamers an der Wand sichtbar gemacht. Gespannt lauschten die kleinen Hittenkirchener den Geschichten. Ein herzliches Dankeschön an Natalie Stangl für ihre Zeit. Die Kinder freuen sich bereits auf den nächsten Besuch.

Kuchenverkauf für einen guten Zweck

In diesem Jahr beteiligte sich der Elternbeirat vom Kindergarten Hittenkirchen an der Aktion „Schlemmen für den guten Zweck“ mit Kuchenverkauf beim Vorweihnachtsmarkt am Rathausplatz in Bernau. Angeboten wurden Kaffee und eine große Vielfalt an selbstgebackenen Kuchen, Stollen und feinem Gebäck. Der Erlös aus dem Verkauf kommt dem Kinderschutzbund Rosenheim und dem Kindergarten Hittenkirchen zugute. Ein herzliches Dankeschön an den Elternbeirat, allen Eltern und fleißigen Bäckern sowie allen Helfern für ihr großes Engagement bei der Organisation und Durchführung dieses Spendenverkaufs. Ihr seid spitze!

Die Kinder, die ganze Kindergartenfamilie und das Team vom Kindergarten Hittenkirchen wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein glückliches Jahr 2024.

AWO Kinderhaus im Sportpark

Am festlichen Nachmittag des 6. Dezember erlebte unser Kindergarten eine bezaubernde Überraschung: begleitet von einem Engel stattete der Nikolaus uns einen Besuch ab und begrüßte jedes Kind mit einem persönlichen Spruch. Die Kinder



beobachteten den Nikolaus mit strahlenden Augen, als jedes von ihnen ein Nikolaus-Säckchen überreicht bekam. Dieser überraschende Besuch sorgte nicht nur für Begeisterung und süße Leckereien, sondern auch für schöne Erinnerungen bei den Kindern.

Auch die Eltern kamen in den Genuss der weihnachtlichen Stimmung als im großen Kreis Weihnachtslieder zu Klängen der Gitarre gesungen wurden. Beim herrlich duftenden Kinderpunsch und köstlichen Kuchen tauschten sich die Eltern und das Team aus, während die Klei-

nen durch die Räume flitzten oder die gemeinsamen Kunstwerke der letzten Tage betrachteten. Das besondere Highlight des Abends - Familien Fotoshooting - kam bei den Gästen besonders gut an. In einer Weihnachtskulisse wurden festliche Bilder samt Weihnachtsmütze für das Familienalbum aufgenommen.



Wir bedanken uns herzlich für die tollen gemeinsamen Erlebnisse im Jahr 2023 und wünschen allen Kindern und Eltern schöne, besinnliche Weihnachten und ein frohes Neues Jahr 2024!

seit 1993 **ANDREAS HÖTZELSPERGER** 

MALERFACHBETRIEB UND HEBEBÜHNENVERLEIH

Priener Straße 47
83209 Prien am Chiemsee
Telefon 0 80 51 / 6 52 12
Telefax 0 80 51 / 9 25 80
Mobil 0171 / 44 57 882
www.maler-hoetzelsperger@t-online.de

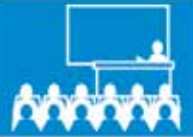
Wir bedanken uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr!

Ihr Malermeister Andreas Hötzelesperger





Schulnachrichten



Gemeinschafts-Adventskranz der 2c

Pünktlich vor dem ersten Advent brachten die Kinder der 2c Deko für ihren Adventskranz mit. Eine engagierte Mutter bereitete alles vor. Dann durfte jeder eine Kleinigkeit am Kranz befestigen. So entstand ein bunt dekoriertes und weihnachtlich duftendes Adventskranz.

Am Ende betrachteten die SchülerInnen ihr Werk und waren sehr stolz über ihren eigenen Adventskranz. Au-

Berdem lernten die Kinder, dass auf dem ersten Adventskranz 24 Kerzen standen. Ein Hamburger Pfarrer erfand ihn, um den Kindern das Warten auf Weihnachten zu erleichtern. Da ein Kranz mit 24 Kerzen sehr groß wäre stellen wir heute nur noch vier Kerzen auf den Adventskranz. Auch in der 2c freuen sich schon die Kinder eine Kerze nach der anderen anzünden zu dürfen.

Hoher Besuch vom Nikolaus in der Grundschule

Klopf, klopf. Wer mag das sein? Besuch schon so früh am Morgen? Na klar! Heute ist doch Nikolaus! Allen



ersten und zweiten Klassen der Grundschule Bernau stattete der Nikolaus mit seinen Engeln persönlich einen Besuch ab. Er hatte von

seinen Engeln geflüstert bekommen, wie fleißig die Kinder das ganze Jahr Lesen, Schreiben und Rechnen geübt haben und lobte die Klassen für ihren tollen Zusammenhalt. Auch die Kinder hatten für den Nikolaus etwas vorbereitet und trugen ihm eine Kleinigkeit vor. Dafür gab es vom Nikolaus als Belohnung ein kleines Säckchen für jeden. Auch an den Klassenzimmern der dritten und vierten Klassen schlich der Nikolaus vorbei und brachte kleine Säckchen für alle. Außerdem hatte der Nikolaus vom Elternbeirat einen kleinen Zuschuss bekommen und zog aus seinem großen Sack für jede Klasse ein neues Gesellschaftsspiel. Dankbar verabschiedeten sich die Kinder vom heutigen Besuch und erzählten von ihren Erlebnissen mit dem Nikolaus zuhause.



... Hier noch ein Foto von einer dritten Klasse, die, als sie aus der großen Halle vom Sport zurück kam, heute die Überraschung vom Nikolaus im Klassenzimmer vorfand. Das Team der Grundschule und alle Kinder bedanken sich ganz herzlich beim Nikolaus und seinen Helfern.

Lesen gefährdet die Dummheit!



Gemeinsamer Turnhallenparcours der Klassen 2a und 3a

Im Rahmen des wöchentlichen Sportunterrichts nutzten die SchülerInnen der 2a und 3a die Gelegenheit, die Turnhalle in einen riesigen Parcours zu verwandeln. Zunächst wurden die Hindernisse in Teamarbeit der Zweit- und DrittklässlerInnen aufgebaut. Als endlich alles stand, hieß es ausprobieren, mutig sein und die

eigenen Grenzen überwinden. Einige bewältigten die Hindernisse sogar rückwärts oder ließen sich von einem Partner mit verbundenen Augen durch den Parcours führen. Am Ende waren alle erstaunt, wie schnell sie die gesamte Halle wieder aufgeräumt hatten - tja- Kinder einer „sportlichen Schule“ können auch das wie Profis!





Wer hat eine rot-weiße Mütze auf und einen Zettel in der Hand?



Der Nikolaus oder Weihnachtsmann sind es nicht. Richtig- es sind die Sprecher von Radio Nikolaus. Pünktlich Anfang Dezember hatten einige Kinder für das „Radio Nikolaus“, das jede Woche immer montags kurz vor der ersten Pause in alle Klassenzimmer gesendet wird, einen Beitrag vorbereitet. Diesmal war es ein adventliches Gedicht, das die Kinder

im Wechsel wie Radiosprecher über das Mikrofon in alle Klassen „funkten“. Alle freuen sich schon auf das nächste Mal, wenn es nach dem Jingle wieder heißt: „Guten Morgen, bei Radio Nikolaus.“ So viel sei schon verraten: auch gesangliche und musikalische Beiträge sowie Weihnachtsgeschichten und Lustiges stehen auf dem Programm von Radio Nikolaus.



Was ist schöner als Pause? Pause im Schnee.

Was ist noch schöner als eine Sportstunde? Eine Sportstunde im Schnee. Gleich beides hatten die Drittklässler mit ihrer Sportlehrerin und einer begleitenden Praktikantin am Montag Anfang Dezember. Nachdem es über das Wochenende ordentlich geschneit hatte, lag das Bobfahren im Kurpark im Rahmen der Sportstunde auf der Hand. Dank der Spende des Sozialfonds und des Weihnachtswunschbaumteams im letzten Jahr konnte ein ganzer Klassensatz an Bobs

angeschafft werden, so dass die Kinder sich selbst nur mit Helm, Handschuhen und Schneekleidung ausrüsten mussten. Alle hatten großen Spaß und nahmen wunderbar gegenseitig Rücksicht. Zurück zur Schule wollte eigentlich kein Kind mehr so recht, auch wenn manche nicht nur rote Backen hatten, sondern auch ganz schön ausgepowert waren. Die anderen Klassen werden in den kommenden Tagen das Vergnügen haben, die weiße Pracht zu genießen.



Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!



seiwaldmedia

Satz | Grafik | Druckerzeugnisse

seiwaldmedia GmbH
Im Gewerbegebiet 12
83093 Bad Endorf

Telefon: 0 8053 . 530 80 37



ganzheitliche
Immobilienvermittlung



geprüfte Immobilienbewerterin
für Wohnimmobilien BVFI®



IMMOBILIEN

Petra Ch. Hagenreiner

BVFI Regionaldirektorin
des Landkreises Rosenheim-Süd

Am Hackenzaun 13
83233 Bernau am Chiemsee
Tel. 08051 97788 · Mobil 0157 74 36 18 81

*Herzlichen Dank
für die tolle
Zusammenarbeit!*

*Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr
2024!*

info@immo-phagenreiner.de
www.immo-phagenreiner.de



Jugendreferentin Katrin Hofherr



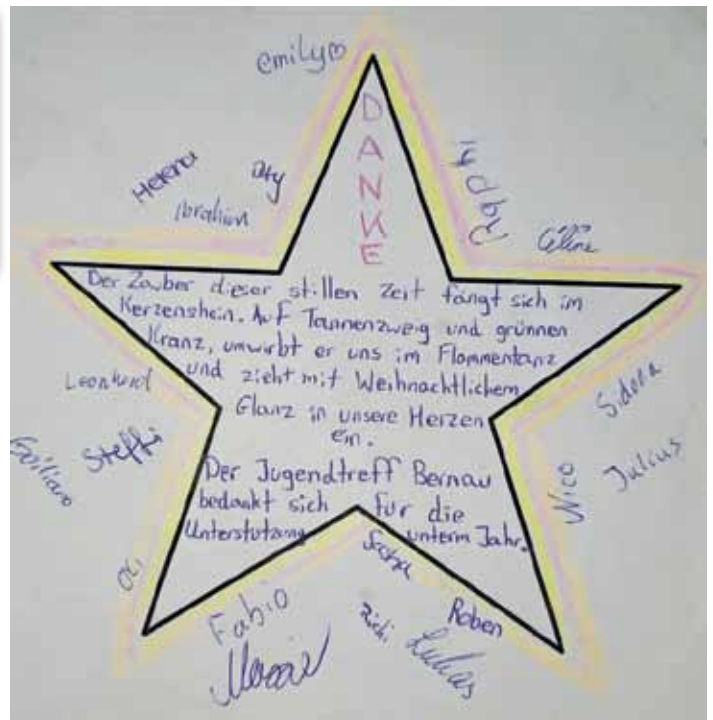
Jugendtreff hüpft

Der ersehnte Ausflug in den Airstyle Trampolinpark konnte bei begeisterter und reger Beteiligung der Jugendtreffbesucher am 22.11. umgesetzt werden.



Zu verdanken ist das in erster Linie der Jugendtreffleitung Steffi Janjic, die wieder mal alle Hebel in Bewegung gesetzt hat, um den Jugendlichen ein tolles Erlebnis zu ermöglichen. An die „Hebel“, ohne die es kaum möglich gewesen

wäre, herzlichen Dank: Unserem Bernauer Busunternehmen HARLANDER für den großen Bus, der Kanzlei Ohlert für die Geldspende, der Stiftung Bernau für die finanzielle Unterstützung - so konnten wirklich alle mitfahren :-), Irene Biebl-Daiber und der Gemeinde für den Erlös aus dem Verkauf des Mobiliars Haus des Gastes. Zusammen konnte hier vielen Jugendlichen ein sportlicher und spaßiger Ausflug angeboten werden, den sie gern wahrgenommen haben - alle zusammen, so unterschiedlich sie auch sonst sind.



**Liebe Jugendliche und ehemalig Jugendliche:
Eine friedvolle Weihnachtszeit und Stunden voller Heimeligkeit und Besinnlichkeit.** ★
Katrin Hofherr - Jugendreferentin



Ein erlebnisreiches, buntes Jahr 2023* neigt sich dem Ende, für den Bernauer Jugendtreff ging es steil bergauf - DANKE Steffi! Der Pokal für die meisten Unternehmungen und vielfältigsten Angebote geht definitiv nach Bernau.



Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden

Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für 2024

Ihre
Petra Wössner

Raumausstattung PRECHTL
Meisterbetrieb

VORHANG-DEKORATIONEN
INNENLIEGENDER SONNENSCHUTZ
POLSTERWERKSTÄTTE

CHIAMSEESTRASSE 29
D-83233 BERNAU. CH.
TELEFON 08051 / 73 34

PRECHTL-RAUMAUSSTATTUNG@T-ONLINE.DE

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN UND ALLEN FREUNDEN UND BEKANNTEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND EIN GUTES NEUES JAHR

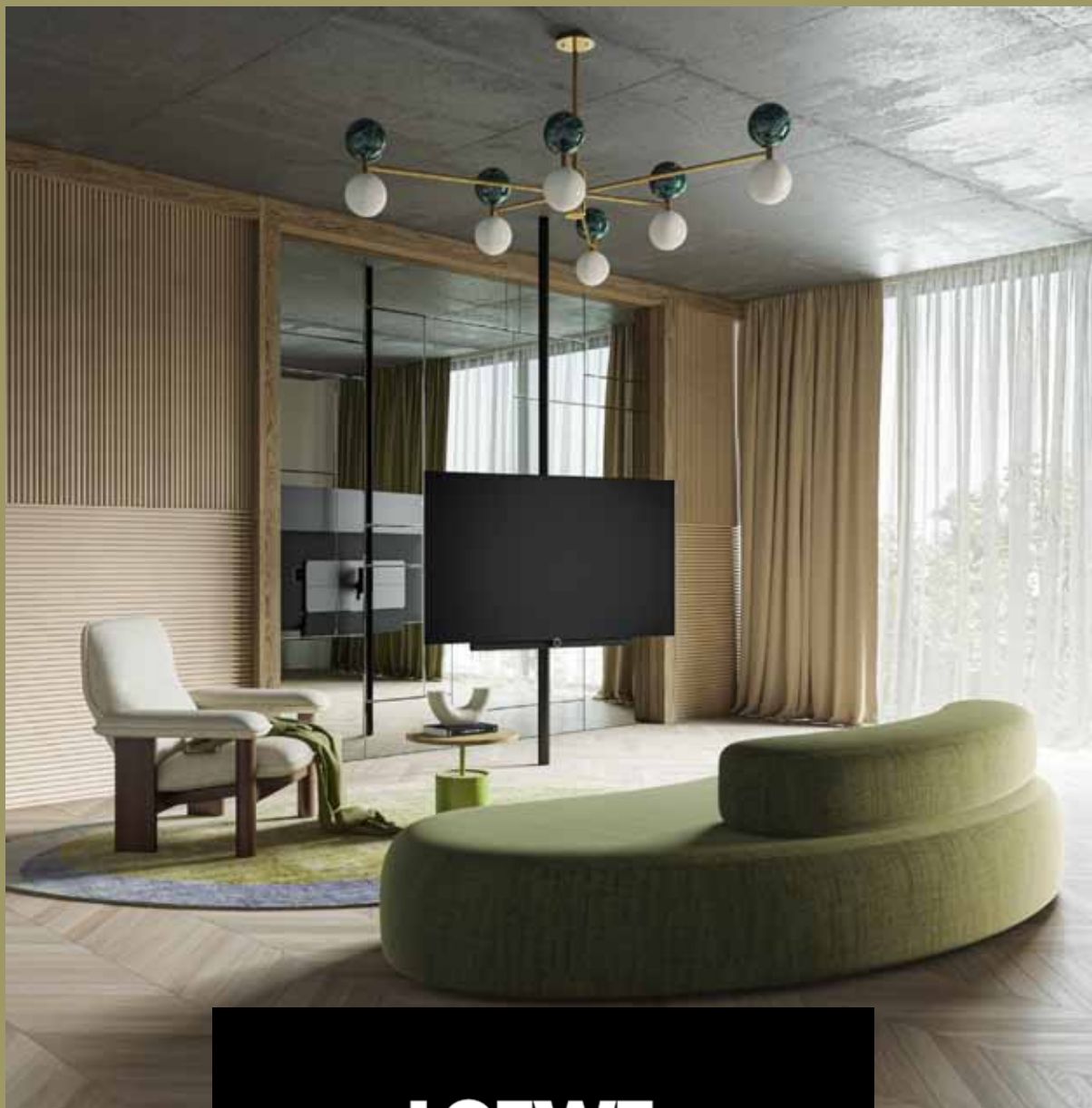
Thomas ott

HEIZUNG
LÜFTUNG
SANITÄR
SOLARTECHNIK
PROJEKTIERUNG

**STEIGACKERSTR. 8
83233 BERNAU**

BÜROZEITEN:
MO - DO 07.30 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 17.00 Uhr
FR 07.30 - 12.00 Uhr

☎ Notdienst 08051-97102
FAX 08051-97103



LOEWE.

**LOEWE bild i.55 dr+ OLED TV (UVP. 2999€) kaufen
und einen klang S1 für 249,00 € (UVP 499€)
oder klang S3 für 359,00 € (UVP 719€)
zum Vorteilpreis sichern.
Aktionszeit bis 31.01.2023**

Elektro *Wachter* GmbH

Chiemseestr.15 • Tel. 08051 / 8316

info@elektro-wachter.de • www.elektro-wachter.de